2020年3月29日 星期日
Sunday, March 29, 2020
PRSRT STD US POSTAGE PAID ALIFE, TX PERMIT #16
美國政府指定刊登法律性質廣告有效刊物

SOUTHERN NEWS GROUP 美南新聞報業電視傳媒集團總社
美南日報
SOUTHERN CHINESE DAILY NEWS

全美最大亞裔獨立多媒體集團
報業・電視・黃頁・移動傳媒
The Largest Asian Independent Multi-Media Group in USA Newspaper -Television-Yellowpages-Dsign

A1

We Win Insurance Agency 唯安保險

鄭家晴律師事務所
電話: 713-627-3000
鄭律師親自提供免費電話諮詢
chengkate@ymail.com

精辦各種
移民相關案件
德州及紐約州執照律師
SMU法學博士(J.D.) (Not Board Certified)
www.houstonimmigrationsolutions.com
地址: 4151 Southwest Freeway, Suite 600, Houston, TX 77027
(位於59號公路Weslayan出口，距中國城十分鐘車程) A10–CHENG,CHIA–CHING 鄭家晴_C5_A1

美南新聞日報 ■Tel:281-498-4310 ■Fax:281-498-2728 ■www.scdaily.com ■11122 Bellaire Blvd., Houston, Texas 77072, U.S.A. Serving Since 1979 NO. 12042
華府新聞日報Washington DC・芝加哥時報Chicago IL・達拉斯日報Dallas TX・波士頓新聞Boston MA・亞特蘭大新聞Atlanta GA・波特蘭新聞 Portland OR・西雅圖新聞Seattle WA・聖路易新聞St. Louis MO
發行人 李蔚華/Publisher: Wea H. Lee 社長 朱勤勤/President: Chin Chin Chu 副社長 朱幼楨/Vice President: Emerson Chu 副社長 秦鴻鈞/Vice President: Christi Chin 總編輯 蓋 軍/Chief Editor: Jun Gai
商業廣告：ad@scdaily.com 黃頁：chineseyellowpages4310@gmail.com 分類廣告：cla@scdaily.com 新聞專線：news@scdaily.com 美南活動中心：activity@scdaily.com 美南電視：itv@scdaily.com 網址：www.scdaily.com
CIRCULATION VERIFICATION COUNCIL

川普簽紓困案 令通用汽車速造呼吸機

(路透社)

（綜合報導）美國新冠病毒確診人數自超越大陸以來仍持續攀升，截至28日已超過10萬大關，來到101,657人。爲了減緩疫情對美經濟衝擊，美國參衆兩院迅速通過規模2兆美元的紓困法案，總統川普也於28日簽署這項美國歷史上規模最大的紓困法案，並表示「美國遭到無形敵人的重擊」，而法案簽署後，美國經濟會有「巨大反彈」。

面對抗疫前線所需的呼吸機嚴重不足，川普首度動用「國防生產法」（Defense Production Act）要求通用汽車公司（General Motors）「接受、履行並優先處理」聯邦政府合約，但在聲明中也強調與病毒的戰鬥太過緊迫，無法讓承包過程按正常情況進行。

美國科學期刊《科學》（Science）網路版日前刊登一篇專家投稿稱，爲開發對抗新冠病毒傳染病的疫苗，國際間有必要採取二次世界大戰中美國爲了開發原子彈而實施科學家總動員的「曼哈頓計劃」（Manhattan Project）那樣的態勢。

據日本共同社28日報導，文章指出，鑑於目前各國對新冠病毒疫苗開發競爭激烈，爲了讓最安全、有效、平價且能大量普及的疫苗儘早實用化，呼籲國際間集中資源和智慧。文章稱「在科學應用和規模龐大之外，從國際安保課題的觀點來看，（疫苗開發）也將是曼哈頓計劃那樣的舉措」。

曼哈頓計劃是二次大戰期間研發與製造原子彈的大型軍事工程，由美國主導、英國與加拿大提供相關支援，該計劃於1942年至1946年間由美國陸軍工程兵團的格羅夫斯中將（Leslie Richard Groves）領導，美國物理學家歐本海默作爲洛斯阿拉莫斯國家實驗室（Los Alamos National Laboratory）首任主任負責原子彈的製造。美國物理學家貝德森（Benjamin Bederson）當年曾參與「曼哈頓計劃」，他堅稱原子彈救的人比殺的人多。

美福保健藥局(MedXPharmacy)
新推出「預防病毒套裝組合」，包括口罩、手套、消毒液、維他命等
貼心服務
1. 送藥到府
2. 免費藥品及保健諮詢
3. 寵物處方調配
4. 自費藥品特價優惠
免費建立健康檔案及送健康手冊
精通國語、臺語、廣東話

呂岳勳

符永豐
總店(梨城)
6302 Broadway St, Suite 100, Pearland
華語專線: (866)-466-4499
傳真: (281)506-5454
中國城分店
9901 United Dr., Houston 77036 (Relux Senior Living請入內) 電話: 832-605-5849

EW ASSOCIATES REALTY, LLC 買賣與投資房地產/物業管理
提供你最佳的諮詢、服務與團隊
Edward Wang 王先生
Broker

281–817–8868 info@ewassociatesrealty.com

Southwest REALTY GROUP 德州地產
713-988-1668 (Office)
713-988-1634 (Fax)
713-826-3388 (Cell)
281-989-1708 (中文助理)
李雄 總裁
Kenneth Li
CCIM, CRS, CIPS, GRI
kli@ccim.net
www.kennethli.com
info@swrealtygroup.com
www.swrealtygroup.com

物業管理部門 SWRG management LCC 德泰物業管理公司 住宅、商場–全職員工管理
物業管理專線: 713-271-9988 管理物業包括：頂好廣場、敦煌廣場、利和新村及精英廣場...等
住宅房地產租/售/買賣/管理部門 專業、負責、誠信、保密，新房孤屋買賣、出租、管理一貫性服務，由1988年開始，服務至今，信譽保證。數十位房地產精英全職爲您服務
諮詢專線：713-826-3388
6918 Corporate Dr., #A5, Houston, Texas 77036 (大通銀行後，精英廣場內)

美金榜教育集團
TO THE TOP EDUCATION GROUP
升學、留學、就業
大學升學諮詢，今年名額僅剩5名！
tothetopeducation.com
美南最大 成功率 100%
免費諮詢、不成功全額退款
有意者速電話垂詢! 微信: lonestar2012；HeOu88；lidaqd 電話：+1 (281) 797–5614
Email:service@meijinbang.com 地址:8300 Cypress Creek Pkwy Suite 450, Houston, TX 77070

駿傑貸款和保險 Fast Easy Mortgage

Minnie Chen 陳敏妮貸款/保險經紀 832-677-3188 RMLO NMLS#316118

Sandra Chen 德州，加州貸款經紀 832-262-9980 RMLO NMLS#1553006

Lance Chau 周先生貸款經紀 713-271-9898 RMLO NMLS#246133
代理多家銀行,保證利率低，費用少！
精辦: 低首付買房，重貸，抵押。無身份，無信用，無收入和無工作都可以貸。手續簡便，批準快，服務好！
專營：房屋，汽車，商業，醫療和人壽
通國/粵語/英語
誠聘貸款和保險經紀，請電:832–677–3188（貸不到款不收費）
(王朝廣場內)
L03–FAST EASY 駿傑貸款三人27C_8_b

一百日內賣出您的房子
否則我會買下它！
(過去五年內只須購回十八幢房子)
*過去26年內共售出超過2655幢房子
*全德州ERA地產公司，94/95/96年銷售總冠軍
*97及98H.B.J全曉士頓經紀排行榜第八及第九名
*Katy好學區4臥2.5衛，2715尺僅售$284,900。
大理石臺面,噴水,軟水系統,按摩浴缸,實木地板,采光特佳

林啟昌 K.C.LAM
K.C.LAM房產團隊電話：832-330-4200/281-265-2526
R01–REMAX SWK.C.Lam 林啟昌地產567C_8

11200 Westheimer, Suite 201, Houston Tx 77042
Gigi Shum Agency
華人經紀代理
Tel: (713) 952–6882
Fax: (713) 843–7575
Allstate. 交託在手 放心無憂
我們有24小時的顧客服務
通國語、廣東話、西班牙語、英語
Mon.~Fri.(星期一至五) 8:30AM~5:30PM
汽車・住宅・人壽・企業・租賃人
Auto・Home・Life・Business・Renters

歡迎拿別家貸款銀行的估價與朱瑞薇比價
超低利率 免手續費 買房，重貸，抵押
◎外國護照可貸 另有不查收入 不查身份借貸
◎商業貸款大型公寓，商鋪，老人公寓，建築貸款
◎專精H1B, L1, L2, E1, E2貸款及建築貸款
從新貸款拿現金,不需等六個月
七天專線 915–691–9072

朱瑞薇 Rei Ryan NMLS 244297
Email: rei@milesfunding.net Wechat ID: nodocloan888
9999 Bellaire Blvd. # 909 , Houston, TX 77036
L03–MILES FUNDING 朱小姐357A1_8

一紙認證讓零基礎小白變大牛，十萬美元年薪不是夢？
一對一、手把手，帶您走進數據時代!
www.lanecert.com
馬雲說：“人類正從IT（Information Technology）資訊技術時代走進DT（Data Technology）數據技術時代，雲計算，大數據正在改變世界。
無需專業背景，零基礎，只需經過3-4個月的學習和練習，就能成為Cisco互聯網專家或者大數據分析專家，就能輕松找到年薪10萬美元的工作。
我們是政府授權的職業培訓學習，專業提供培訓、實習、就業三位一體一條龍服務。
失業人員可申請免費學習。

低收入家庭參加學習，政府補助$6000。
適用人群：沒有工作者、留學生、對現有工作不滿意者。
www.lanecert.com Email: info@lanecert.com
Phone:832-539-3333 | 972-268-7129 | Cell:682-333-3292
休斯頓分校：12989 Bellaire Blvd #4A, Houston, TX 77072
達拉斯分校：2850 W Parker Rd, Plano TX 75075
休斯頓分校公開課：每週六1:00PM-4:00PM
S02–LANECERT–INC思科網絡培訓中心1234567C_8

呂氏保險 J. Eric Lu Insurance Agency
eric@lu-ins.com
www.Luins.com
713–988–6811
經驗豐富
服務專線精通國、台、粵、英語
您可依賴的事業事務所
我們的信念
竭盡所能，爲您提供誠信，熱心，省錢，妥善的保障及服務。
負責人 CLU 呂振益 J.Eric Lu 保險師
• 餐館及商業
• 房屋及水災
• 醫藥保險
• 汽車保險
• 員工保險
• 地產保險
*此保險單(及保險計劃書)若有提供為僅有之正式版本，且以英文為準。
免費申請歐記健保補助以及估價諮詢
12月1日起 擴大營業
請打新電話：
(713) 988–6811
服務客戶逾20年，全德州各地都有滿意的客戶
在文化中心斜對面 黃金廣場後街
Fax:(713)988–1923 5855 Sovereign Unit F, Houston, TX 77036
I01_LU呂氏67C_8

Kristopher K. Ahn, J.D., M.B.A.

前休士頓市府律師
(713)781 2322
FAX:(713)781 2542
ahnlawfirm@gmail.com
安權 律師事務所
擁有自1992年至今專業出庭辯護經驗
●專精法律訴訟●
房地產法,合同法,詐騙,
信托,合營,建設等所有法律訴訟
2016年獲陪審團判決860萬美金
2011年全德州最大房屋租賃糾紛案件陪審團定案
BOARD CERTIFIED Texas Board of Legal Specialization CIVIL TRIAL LAW

金冠 CROWN SEAFOOD RESTAURANT
$特價海鮮套餐$
蟹肉魚肚羹
蒜蓉蒸皇帝蟹腳
皇帝蟹蓋炒飯
椒鹽皇帝蟹身
酸子炒雙龍蝦
密椒牛仔骨
蒜蓉油菜心
4–6人（蟹7磅）
$338.88
德州生蠔 $11.99(6只) $21.99(12只)

維吉尼亞螃蟹 (沙茶粉絲煲)

$23.99
一個Order, 兩只龍蝦

特價午餐（Lunch specials）
(週一至週五)11am–3pm(假日除外)
www.crownseafoodrestaurant.com
10796 Bellaire Blvd.,Suite C Houston, TX 77072(at Wilcrest)
Tel:281-575-1768 Fax:281-575-1763
R03–CROWN SEAFOOD金冠酒家56C_16

WEA LEE'S GLOBAL NOTES 大陝天下行

SOUTHERN NEWS GROUP 40th ANNIVERSARY 1979-2019

美南集團董事會主席
Southern News Group Chairman / CEO
美國國際貿易文化交流中心 理事會主席
Chairman of International Trade & Culture Center
美國休斯敦國際區區長
Chairman of International District Houston Texas
Publisher Southern Daily Wea H. Lee
美南報業 發行人：李蔚華

美國新冠肺炎抗疫日記 03/28/2020

美國最新試劑上市

主管醫藥單位今天批準了新的測試劑，可以在十五分鐘之內得到結果， 並且可以在醫生診所使用，重量不超過七磅重，這項產品將大大增加全國之測試能力，該公司將從下週起每日生產五萬套。

今天美國這個強大之國家正面對中央和地方政府協調上之大問題，雖然總統已簽署緊急法案撥款到地方，但是醫療物資還是嚴重不足，目前確診病例已超過十萬人以上，遠超了中國大陸的八萬二千人。

我們呼籲川普總統更要正視一般平民老百姓之窘情，他們失去工作面臨疾病挑戰，政府要更快更多的伸出援手，否則後果將會動搖國本。

New Test Kits Are On The Way

The FDA has just approved a Coronavirus test that can provide test result in less than 15 minutes. The new diagnostic test could greatly accelerate testing for Coronavirus in America and allow for the rapid review of test results in the doctors' offices. But at the same time, the country still has a critical shortage of medical masks and swabs to collect patients' specimens.

The test manufacturer Abbott Labs said it expects to deliver 50,000 tests per day beginning next week. The machines used to run the test only weighs less than 7 pounds and could be deployed where testing is needed most.

The FDA also has approved another rapid test from the molecular diagnostics company Cepheid which provides result in 45 minutes. Most of the tests used today take anywhere from few days to a week to receive results.

The U.S. saw an increase of more than 15, 000 cases in one day last week pushing the total number to more than 100,000 cases. China, by comparison, has reported 81,285 cases.

The transfer of the virus, which may have originated in bats, to humans was an unforeseen event.

Today, Americans across the nation are fighting to stay alive, while we still are experiencing a shortage of tools to fight the battle.

We strongly urge president Trump to address the needs of the less fortunate groups who need to be tested as soon as possible. At this critical time in the pandemic, we also need to depend on our governors, mayors and our frontline health workers too.

理查德律師事務所 RICHARD H. COBB ATTORNEYS AT LAW
美國最高法院及德州最高法院執照前休斯頓警察工會法律顧問
強大資深德州律師團隊……聯邦第五巡迴上訴法院執照
刑事： 保釋 酒駕及一切刑事案件
商業： 國際貿易 跨國追索 生意買賣 商業訴訟 地產買賣
家庭： 離婚 監護 子女撫養費
意外： 車禍 意外傷害 醫生誤診（不成功 不收費）
資深華人法律業務經理洛先生 直線電話：281-889-1886(中文)
精通國 粵 英 台山語 歡迎來電洽詢 281-617-0921(ENG)
Office address: 1035 Daily Ashford Rd Suite 315, Houston TX 77079
服務德州46年

精辦遺囑認證車禍人身傷害 FORESTER LAW FIRM
被華人社區公認為優秀律師 唐.福特律師事務所
憑此廣告首次咨詢可免費
親屬移民 刑事案件 離婚 酒駕
受虐綠卡 妓女指控 無證按摩
公民入籍 公民殘疾保障收入 殘障免考
A. DON FORESTER 45餘年出庭律師
從中國城走到59向北轉向城裏走 從 MAIN STREET 下來向左轉，查看開到過了ELGIN 第壹個小路口 ROSALIE 過壹個 STOP 牌馬路對面。
中文電話: (832)752-3220
總電話:(713)528-4668
地址: 3015 CAROLINE (2樓) HOUSTON TX 77004
OFFICE@FORESTERTORRES.COM
律師助理 張吉娜 Gina Zhang 張曉婷 Xiaoting Zhang 鐘雪兒 Annie Chung
Not Certified By Board of Specialization
A10_FORESTER 福斯特4567B_8

蘇力&鄢旎律師事務所 LAW OFFICE OF SOLIS & YAN
10 多年辦案經驗的律師事務所曾成功經辦數萬案件
AM1050 每月第2,4週一 5:30PM移民路路通 特約主持 最新資訊 現場解答
美南新聞周六移民專欄特約撰稿人
蘇力律師* 鄢旎律師**
Jaime 律師 Robert 律師 Andy 律師 Joe 律師 Sam 律師 Anal 律師 Eva 律師
移民法 身份轉換,親屬移民,職業移民,傑出人才,國家利益豁免，工卡,回美證,入籍,更換地址. 疑難案件查詢. 我所的移民局常駐律師,親自帶您與移民官面談. 我所的移民法庭出庭律師,專辦遣返案件
家庭法 離婚,監護權,子女撫養費.
刑法,交通罰單 超速,酒後駕駛,及各類刑事辯護.
商業法 合同起草,成立公司,遺囑,信托及翻譯公證
精辦移民 精辦留學 周六照常服務
★在洛杉磯,芝加哥,達拉斯等八處設有分所 www.solisyanlaw.com
電話: 713-779-4416
傳眞: 713-583-9749
地址:9188E Bellaire Blvd., Houston, TX 77036(惠康超市廣場內)
Licensed by the Texas Supreme Court Not Certified by Board of Specialization. *Licensed in Texas **Licensed in New York
A10_SOLIS YAN 蘇力鄢旎13567B_16

保羅・牧迪律師事務所 LAW OFFICE OF PAUL N. MOODY, P.C.
專精 離婚
不論對方不簽字,不在美,失蹤都可成功
車禍
專業執照出庭律師，確保您能獲得最高賠償
不成功不收費，總賠償金額累積超過千萬元
24小時緊急事故華語專線
律師費調降爲賠償金額之25%
破產 申辦個人破產(保證成功) 申辦公司破產 保護個人資產 客人資訊保密
刑事案件 曾有多次辯護謀殺案的刑事專業執照律師為您出庭辯護各類刑事案件
移民案件 專精各種庇護，停止遞解出境並於移民法院出庭辯護，移民監獄保釋,職業移民、親屬移民、L/E/H簽證、未婚夫妻簽證、單身證明、受虐、配偶、自行申請綠卡
電話：(713)977-9900 傳真：(713)977-9941
地址：6420 Richmond Ave, Suite 215, Houston, TX 77057
華語專線：(713)977-1616
華人法律助理：Amber Ling(SMU法學碩士)
Not Cetified by the Texas Board of Legal Specialization, except as specifically indicated
A10_MOODY保羅牧迪67B_16

鄧隆隆大律師
713-818-0707
鄧隆隆律師 Simon Tang, J.D., Ph.D., Attorney at Law
傳眞:832-201-7733
電郵:e-mail: info@tang-law.com
地址:9999 Bellaire Blvd., Suite 350, Houston, Texas 77036(恒豐銀行3樓)
雷允士律師 Jim Leavens, J.D., Of Counsel
意外受傷 車禍 醫生誤診 不成功,不收費
商業訴訟 公司登記註冊 稅務局審查及上訴 地產稅減輕及上訴 商業合同、民事糾紛談判和解 生意買賣、商業租約簽訂 房地產買賣、過戶 商標、專利申請 遺囑、信託 婚前協議、離婚
刑事法 刪除犯罪記錄、封存刑事案底 金融詐騙、非法集資、監獄保釋 青少年犯罪、偷竊、販毒、打架、持槍 酒醉駕車、妓女罪、組織賣淫罪 無照按摩、無牌開店、足療服務違規 代辦德州各類職業執照及營業牌照之申請 性暴力、家庭暴力 守行為期提早結束
移民入籍 涉刑事之、疑難移民案件 涉刑事之綠卡吊銷 涉刑事之公民入籍 移民扣押保釋、政治庇護 移民法庭辯護、驅逐出境翻案 聯邦法院上訴 遞解出境後重返美國 投資移民 親屬、工作、分公司經理移民 旅遊、商務簽證及延期
Licensed to Practice Law by Texas Supreme Court; Not Certified by Texas Board of Legal Specialization
A10_WINWIN鄧隆隆律師2467B_16

賴清陽 中美歐聯合律師事務所 Lai, Corsini & Lapus, LLC
資深律師 賴清陽 (Andy Lai) 法學博士率領律師群 Craig Corsini， Theo Lapus*，李芃嶢（Ethan Lee），黃珍玲（Jennifer Wong）等律師，科技顧問陳義揚（Yih-Young Chen）電機博士，特助Sherrie Hutchins， Amy Wang及特約中、德、法、日、韓律師聯合辦案，主持正義，伸張法權，全力維護專利與商標權。德州律師公會委託出版中文版《親屬法》，《消費法》及《老人法》法律手冊。在台灣及大陸出版《美國商標案例解析》，《美國專利訴訟流程與策略錦囊》，《綁架市場價格的幕後黑手（學理與案例）》，《電子書的億兆商機》等作品。主持各項IP 及337訴訟、授權、和解，美國司法部價格壟斷訴訟因應及國際併購等講座。
優質辦理知識產權案件 商標專利申請、佈局策略分析、市場戰略規劃、專利糾紛訴訟、鑑價評估信託、智權交易授權
企業併購及房地產過戶 國際併購、房地產買賣、產權保護、公司成立、股權轉讓、合同糾紛、Chap 7, 11,13破產處理
高效辦理移民案件 職業移民、親屬移民、投資移民、國家利益豁免、傑出人士綠卡、勞工證，H1，L1，B1/B2等
精心規劃遺產信託遺囑 財產規劃、遺囑、各種信託設計、財務及醫療授權書、生死意願書、生死意願書及夥伴相互買賣協定
Tel: (713) 988-5666 | Fax:(713) 988-8846
5800 Ranchester Drive, S# 200, Houston, TX 77036
www.lglcus.com | E-mail: alai@lglcus.com
Licensed to Practice Law in All Texas Courts. Not Certified by Board of Specialization.
A10_LAI賴清陽律師67B_16

震驚韓國的“N號房”最恐怖的究竟是什麼？

（綜合報導)儘管韓國政府稱要就“N號房”事件製定“杜絕網絡性犯罪的根本對策”，但別忘了，整整一年前的“勝利門”，雖然已“賭上檢方和警方各自組織的命運”，最終兩位主犯不過被判了6年和5年有期徒刑，李勝利本人至今未獲實質性判決。“N號房”事件的調查結果會否有另一番命運？即便是在“一部電影就能改變社會”的韓國，這一問題也依然令人疑惑。500萬人請願，總統下令徹查。3月25日，“N號房”主要運營者趙主彬被首爾警方押送檢方，對著這名年僅25歲、韓國首個因性犯罪被公開示衆的犯罪嫌疑人，不少圍觀群衆怒喊：“判他法定最高刑罰！”

舉世震驚的“N號房”，最恐怖的究竟是什麼？

簡言之，“N號房”是社交軟件Telegram上多個色情聊天室的代稱。犯罪者在這些聊天室中有償向成員提供受害女性的性剝削照片及視頻。

據韓媒報導，當前已知受害女性有74人，其中未成年女性16人，年齡最小的僅11歲；與之相較，付費聊天室會員超過26萬人（不排除重複加入各群組可能），據虛擬貨幣交易留痕，其中包括教授、藝人、體育明星、著名創業公司CEO等知名人士。

根據韓媒的調查，“N號房”最早由暱稱爲“godgod”的高中生在2018年6月創立，2019年2月，房間管理權限被移交給“Watchman”，最後才是“博士”趙主彬的“異軍突起”。運營者通過發釣魚鏈接、假扮警方、發布有償兼職等方式竊取女性個人私密資料，隨後長期脅迫其提供性剝削照片、視頻；據《韓民族日報》卧底記者消息，運營者還會把女孩帶到線下性侵，並同步向線上會員直播。

“N號房”被劃分爲多個等級，不同等級的房間內性犯罪程度不一，付費標準不同，“博士”趙主彬開設的房間最高需繳費150萬韓元（約8500元人民幣）才能進入；由於“產品”特殊，受害者甚至被分門別類，以滿足不同“主題”。

在“N號房”卧底期間，韓媒記者平均每天潛入約30個房間，所有房間單日均有數千名男性參與，在每個房間內，單日上傳和分享視頻最多可達1.5萬條；2019年初，有“端對端加密”“閱後即焚”功能的Telegram更是成爲Google商店在韓國下載“N號房”主犯趙主彬落網後，警方在其家中搜出1.3億韓元現金，目前已被確認的贓款總額超過33億韓元（約1900萬元人民幣）。

儘管趙主彬拍攝的視頻是幾代運營者中最殘忍變態的，其身邊人卻從未對這位“在校成績優異”的首爾某專科學校畢業生起過疑心，對他的印像是“在哪裡都可以看到的安靜的孩子”。

而“N號房”高達26萬的會員總數，以及視頻二次傳播後招致的更多觀看者，更讓韓國舉國震動。有網友表示，“韓國總人口才5000多萬人，基本等同於韓國女性每遇到100個男性，其中就有一個可能是‘N號房’會員。”

根據韓國警方的統計，2012年至2017年間韓國偷拍類犯罪共計3.4萬宗，其中84.8%的受害者是女性；與“N號房”類似的“Soranet”偷拍網站，在韓國存續17年，會員數超過100萬。

如今，“N號房”及其26萬名觀看者再度將持續多年的社會膿瘡曝於人前。還有多少男性是可靠的？女性與性犯罪的距離到底有多近？韓國的下一代會否“眞正生活在地獄中”？來自韓國女性的追問，近乎聲嘶力竭。

“上當的肯定不止74人，而且未成年人只會比成年人更多”，一名因嚴重缺少生活費而被脅迫拍攝了40多段影像的受害人說道。

“'N號房'事發後，公司HR找每位員工談話，試圖在公司內部排除有嫌疑人的可能，周圍的男性同事對此閉口不談，彷彿心照不宣其中可能有參與者一般。”一位在韓國工作的華人女性告訴島妹。

首爾大學女性研究所客座研究員李振羲認爲，偷拍現象並未被韓國政府眞正重視；一位中國觀察者則表示，偷拍在韓國娛樂界或已形成某種“文化”——“綜藝節目裡經常出現搞笑類偷拍，是不是也在給人們灌輸'偷拍無所謂，只是爲獵奇'的畸形觀點？”

一位接受BBC採訪的同類事件受害者坦言：“我覺得所有的男人都看著我，好像我只是性對象。”而對於更多韓國女性，“N號房”像是“打開廚房的燈，忽然發現有26萬隻蟑螂沖向你”。

“N號房”被爆出後，輿論界出現了很多反思：究竟是怎樣的土壤，培植出了“N號房”？Telegram等即時通訊軟件以及匿名化的網絡空間當然難辭其咎。針對性剝削的市場和需求在全世界都時有出現，而一旦轉入更加隱秘的網絡空間，這些變態內容的傳播與觀看就更加肆無忌憚。

一方面，當現實社會中人們需要顧及的道德律令在匿名世界中難以形成約束，價值觀決堤、跌破下限就不再是什麼新鮮事；另一方面，侵害以特定的形式發生，一定程度上又折射了其所處的社會權力結構與文化環境中的問題。

有受訪對象將韓國根基頗深的等級制度和父權文化視作“N號房”的深層土壤：“韓國歷史上並未就父權性別制度作顚覆性革命，男尊女卑或者男主外女主內的傳統有很大可能從前現代延續下來，最終與資本主義體制下的物質主義和由經濟地位決定的權力結構'合流'。”

在韓國電影《82年生的金智英》中，1982年（時間很現代）出生於首爾（地點也很現代）的女主人公從小到大的經歷，就反映出了韓國女性在這一社會–文化土壤中的際遇：

家裡最好的東西只給弟弟；上了中學，要提防地鐵、公交車上的鹹豬手；入職公關公司，下班不得不忍受客戶的黃色笑話和勸酒；31歲結婚，隨即辭職成爲全職母親，被社會嘲笑爲“媽蟲”；最終不堪重負，患上精神分裂症……

耐人尋味的是，這樣一部反映現實的影片，從籌備之始即陷入輿論漩渦，無論是閱讀原著的女明星，抑或是參演電影的女演員，都成了衆多韓國男性攻擊的對象。

而在近年來的韓國，隨著經濟不穩、社會焦慮的加劇，以及廢除戶主制、出台性暴力及家庭暴力特別法等政策變動，“女性龍捲風”似乎形成了某種對性別權力結構的“威脅”，被一部分韓國男性視作“假想敵”。

韓國統計廳數據顯示，雖然該國男性平均月薪仍是女性的1.7倍，但女性遭受性暴力和約會暴力的比率在過去幾年大幅飆升。

“博士”趙主彬被拘捕後，有人在韓國“青瓦台國民請願”系統發起請願，要求公開犯罪嫌疑人身份、公示26萬名會員信息，兩項請願現已得到逾500萬韓國民衆的支持。

3月23日，韓國總統文在寅向受害女性表示慰問，並下令徹查“N號房”事件，要求警方組建特別調查組，對26萬名會員進行徹底調查；爲防止二次傷害，政府也將爭取在3週內爲“N號房”受害者更換身份證號碼。

截至3月24日，警方已逮捕包括主犯趙主彬在內的18人，並鎖定了另外124名嫌疑人。但韓國《京鄉新聞》援引韓國國會議員表蒼園的分析稱，雖然趙主彬犯罪性質十分惡劣，但“按照現行韓國法律，其最多可能獲刑10年”。

多位受訪者向島妹強調，在韓國現行法律中，針對網絡性犯罪的刑罰很輕：

《青少年性保護法》第11條規定，持有未成年人性剝削材料者，處1年以下有期徒刑或2000萬韓元（約11.5萬元人民幣）以下罰金；《性暴力犯罪處罰等相關特例法》第14條規定，對於偷拍與散佈他人隱私的行爲，將處5年以下有期徒刑；若攝影時得到對方同意，只是擅自散佈或出售攝影內容，則處3年以下有期徒刑或500萬韓元（約2.9萬元人民幣）罰金。

日前，韓國檢方要求對暱稱爲“Watchman”的第二代運營者判處3年零6個月有期徒刑；再往前追溯，偷拍網站“Soranet”至今有主犯未被緝拿歸案；十年前爲商界名流、高層精英提供“性接待”的女星張紫妍案，前後經歷4次“不了了之”。

儘管韓國政府稱要就“N號房”事件製定“杜絕網絡性犯罪的根本對策”，但別忘了，整整一年前的“勝利門”，雖然已“賭上檢方和警方各自組織的命運”，最終兩位主犯不過被判了6年和5年有期徒刑，李勝利本人至今未獲實質性判決。

“N號房”事件的調查結果會否有另一番命運？即便是在“一部電影就能改變社會”的韓國，這一問題也依然令人疑惑。

關英傑律師事務所
Kwan & Associates, P.C.
Attorney At Law

電話：(713)974-1400 英、國、粵語直接交談
移 民 法：親屬移民(F)，職業與投資移民(EB)，特殊職業簽證(H)，跨國公司職員簽證(L)
商 業 法：公司組織(INC, LLC, LP)，公司章程與規章，股東合約，股份轉讓，各式商業合約
訴 訟：商業訴訟，勞資訴訟，債務訴訟
房地產法：地產買賣、各式租約、地產糾紛
遺囑,信託：各式遺囑，遺產處理與遺囑認證(Probate)，醫師指令，耐久授權書，家庭信託，人壽保險信託
家 庭 法：婚前合約，婚後財產分割，離婚，子女領養
6776 Southwest Freeway (西南大道)，五樓580室，休士頓，德州77074
Licensed to Practice Law by Texas Supreme Court.
Not Certified by Texas Board of Legal Specialization.
A10_KWAN關英傑律師67B_40

李永中律師事務所
GRACE LEE CONNELLY 曾任檢察官
專精商業法及合約簽署
刑事辯護律師
人身傷害及意外事故辯護律師
民事辯護律師
Office (713)628-6087
www.graceleeconnelly.com
2429 Bissonnet #166, Houston, TX 77005
A10–LEE, GRACE ATTORNEY李永中律師37B_8

楊延品聯合律師事務所
LAW OFFICES OF YANG & ASSOCIATES, PLLC

Email:info@yanglawus.com www.yanglawus.com
電 話:(713)271-YANG (9264)
傳 眞:(713)271-9265
移 民：勞工卡，傑出人才，國家利益獲免 技術移民，非移民申請，親屬移民 公民入籍，移民法庭出庭，拘留保釋 移民上訴
地 產：地產買賣，商業租約，產權分析 貸款文件
商 業：公司成立，生意買賣，合約起草 商業談判，合約審查，商標申請 版權註冊，企業並購，破產重組
繼 承：遺囑信托，遺囑執行
家 事：協議離婚，監護撫養
訴 訟：商業，地產訴訟，民刑訴訟，保險賠償
*楊延品律師
德州律師執照
聯邦南德州地區法院執照
聯邦第五巡迴上訴法院執照
北京大學法學學士
華東政法大學法學碩士
亞利桑那州立大學法學博士

王大可律師協助辦案
亞利桑那州律師執照
北京大學法學學士
華東政法大學法學碩士
休士頓大學法學碩士
地址：6689 W. Sam Houston Pkwy. S., Suite 302 Houston, TX 77072 (百利八號交界，SPARTAN保安大樓內)
*Board Certified Immigration & Nationality Law, Texas Board of Legal Specialization
*榮獲德州法律專業委員會移民法律專業證書
A10_YANG楊延品律師2467B_16

林志豪與包德士律師事務所
LIN & VALDEZ L.L.P
(713) 339–4200 (713) 339–4299
9999 Bellaire Suite 360, Houston, TX 77036 (恒豐銀行大樓)
林志豪律師 linlawfirmusa.com info@linlawfirmusa.com
四位資深律師及專業助理，集逾50年執業經驗提供專業法律服務
移民：☆ H/E/L/O簽證申請，轉換學生身份 ☆ 傑出人才，EB–2國家利益豁免 ☆ PERM勞工卡申請。精辦投資移民 ☆ 親屬移民 ☆ 宗教移民，受虐配偶自我申請 ☆ 廚師，工程師，護士等職業人員移民 ☆ 政治庇護，移民保釋，法庭上訴 ☆ 十年綠卡申請
商業與民事訴訟：☆ 公司成立，股東協議 ☆ 地產買賣文件準備，審閱及過戶 ☆ 德州，聯邦，跨國訴訟及欠款追討 ☆ 投資，生意買賣合約及過戶 ☆ 餐館員工告訴辯護，勞資糾紛 ☆ 商標，商名申請與保護
破產：☆ 個人與公司破產諮詢與申請 ☆第7及11章破產申請
刑事辯護：☆ 聯邦及德州刑事法庭案件辯護 ☆ 偷竊，強盜，傷害與詐欺案件 ☆ 酒駕，毒品，性傷害案件 ☆無照按摩，風化案件，刪除前科
遺產規劃與信託：☆ 遺囑，保險與避稅信託 ☆ 遺產規劃與處理，遺囑認證 ☆ 法定與醫療授權書，醫師指令 ☆ 財產保護規劃，諮詢顧問 ☆ 生前信託，成人監護權申請 ☆ 繼承人認定程序
家庭：☆ 協議離婚，爭議離婚訴訟 ☆ 婚前與婚後財產協議 ☆ 收養，監護，改名 ☆ 更改離婚判決內容
德州律師協會，休仕頓律師協會遺囑認證，信託，以及不動產法組組員，美國移民律師協會會員
Licensed to practice in all Texas Courts. Not Certified by TX Board of Specialization.
A10–LIN STEWART 林志豪律師367B_8+16

英出臺新抗疫措施要求全民居家隔離
BBC：仍不夠嚴格

英國新冠肺炎疫情持續蔓延，英政府的防疫舉措也在被動中不斷升級。23日，英國首相約翰遜發表電視講話，宣布壹系列新的抗疫措施，要求全民居家隔離，以盡可能降低新冠病毒傳播風險，延緩疫情蔓延速度。

根據新規定，所有居民都必須居家隔離，將出門次數減少到最低程度。如果有人違反禁令，警察有權實施罰款、驅散聚會等行動。

抗疫新規將於三周後評估效果，之後還將不斷觀察評估，壹旦情況有所改善，也可能放松管制。

約翰遜稱新冠疫情是英國數十年來遭遇的最大威脅，英國正面臨緊急狀況。他說，沒有哪個首相樂意采取這種措施，但必須如此，否則英國的醫療系統難以應對，患者將無法得到醫治。

此前，英國政府抵禦新冠疫情的戰略和措施與外界希望的規模和力度差距較大。

截至23日晚間，英國確診病毒感染病例超過6650例，死亡人數升至335人。BBC表示，實際感染人數或介於3.5萬至5萬之間。

同時，英國外相多米尼克・拉布呼籲正在海外旅行的英國公民盡快回國，因為新冠疫情擴散導致越來越多國家開始閉關、禁飛，國際旅行難度驟增。

“家裏最安全”

根據規定，從即日起所有經營非生活必需品的商店、圖書館、遊樂場、室外運動場所和宗教場所都立刻關閉。公園照舊開放，可以去跑步、鍛煉，但嚴禁聚會。

公共場所禁止兩個以上不住壹起的人聚會。

可以出門采購基本必需品，包括食物和藥品，但次數應盡量少，盡可能用送貨服務。

戶外鍛煉也可以，但每天只能壹次，壹個人或跟住在壹起的另外壹個人，形式包括跑步、走路、騎車等。

可以出門買藥或照顧病弱殘疾。

上班通勤則應該控制在最少，絕對必須去辦公室的情況下才從家到工作場所，兩點壹線來回。

英格蘭有150萬人被當局確認屬於高危人群，陸續收到醫療當局的手機短信，要求自我在家隔離12個星期，因為“家裏最安全”。

屬於高危人群的蘇格蘭有20萬人，威爾士7萬人，北愛爾蘭4萬人，包括做過器官移植的、患有某些特定癌癥並正在治療的患者，以及其他壹些長期病癥患者。

為何更嚴格？

這些措施並不新，但此前政府采取的是向公眾提供建議和指導的姿態，為了防止新冠病毒的擴散，建議大家只在采購食品、藥品、健身等必要情況下出門。政府還要求公眾在戶外互相保持2米以上的距離。

不過，政府的這些要求自發出之後，卻有很多人並不遵守。

剛剛過去的周末，公園和戶外場所仍然非常熱鬧擁擠。例如在英國威爾士的斯諾頓國家公園，遊客之多出現人們記憶裏從未有過的繁忙場景。

23日，盡管英國的火車和倫敦地鐵都減少了服務班次，但是乘車上班的人仍然眾多，擠滿了車廂。

嚴厲的措施和懇請公眾居家隔離的背後，是英國醫療系統應對疫情的能力的不足和醫療資源的日益吃緊。現在醫護人員的防護用品和服裝緊缺，床位和儀器也非常缺乏。

除了請退休醫生護士重返工作崗位，政府還向私營醫療機構求救，希望得到支援，以應對疫情高峰到來。

與其他歐洲國家相比如何？

在此之前，媒體報道說英國政府可能會效仿歐洲大陸國家加強隔離措施。但外媒認為，新措施與歐洲其他國家相比仍然不夠嚴格。

BBC事實查核記者莫理斯(Chris Morris)認為，約翰遜最新宣布的防疫措施，與歐洲很多其他國家相比仍然顯得不夠嚴厲：在法國等很多歐洲國家，沒有特別的許可，任何人都不準離家出門。

在意大利和西班牙，政府為了防疫還禁止所有戶外的健身活動。成千上萬違反這壹規定的人被罰款，在某些國家甚至可能被監禁。

澳大利亞多地宣布將“封城”

綜合報導 繼維多利亞州、新南威爾士州宣布將在未來48小時關閉所有非必要的服務和場所後，澳大利亞首都領地也宣布了同樣的決定。

維州和新州是澳大利亞兩個最大的州，人口相對集中。22日，維州新增67例新冠病毒感染確診病例，使總數增至296例；新州壹天內新增97例，總數達到533例。

新州州長貝雷吉克利安表聲明表示，將進壹步全面關閉非必要服務設施，這將在未來48小時內實施。超市、加油站、藥房、便利店、貨運和物流、送貨上門等服務將繼續保持開放和運作。對於學校明天(23日)仍然繼續開學，她表示，明天早上會就這個問題發表更多的看法。

當天，首都領地首席部長安德魯·巴爾發表聲明說，相信這壹決定符合堪培拉的最大利益，並將有助於減緩新冠病毒在我們社區的傳播。我們將確保堪培拉人繼續獲得所需的服務。他並表示，希望所有州和領地都這樣做。

為阻止新冠病毒傳播，南澳州、西澳州也宣布，從下周二(24日)開始關閉邊境。在此之前，塔斯馬尼亞州和北領地也采取了類似的行動。

當天，中國駐悉尼總領事顧小傑向領區僑胞和中國留學生發出公開信表示，最近澳大利亞疫情形勢漸趨嚴峻，給當地經濟社會生活帶來巨大影響。旅居新州僑胞和中國留學生現在的處境正是國內同胞剛剛經歷過的，我們對妳們的擔憂、焦慮和不安感同身受。

顧小傑說，疫情就在身邊，風險仍在增大。下階段，中國駐悉尼總領館將繼續為新州僑胞和留學生提供力所能及的防疫指導和幫助。他建議大家科學應對，避免恐慌；立足當地，減少出行；嚴格遵守澳聯邦政府和新州政府有關防疫要求。根據疫情發展變化，及時采取個人必要防護措施，合理儲備疫情防護應急用品，不參與恐慌性搶購。他希望有能力、有條件的僑團、學聯、校友會等組織繼續發揮互幫互助精神，以不同方式與當地留學生和僑民共享防疫信息和資源，提供防護指導和物資援助，幫助他們渡過難關。

爲應對新冠肺炎疫情 意大利警方或將出動無人機

綜合報導 意大利表示，為了應對新冠肺炎疫情，警方可能會出動無人機監控人們的行動。

報道稱，意大利國家民航局(ENAC)在其官方網站上發布的壹封信中表示，國家民航局授權使用無人機監控市民在城市地區的活動，以確保控制這場疫情緊急事件。

信中說，考慮到許多當地警方總部所表達的需求，國家民航局授權在4月3日前使用帶有空中起飛裝置的遙控飛機系統進行行動，用於監測活動。

據此前報道，3月9日晚，意大利總理孔特通過電視講話宣布，從當地時間10日起在意大利全國範圍內實施“封城”，截止日期為4月3日。

不過，還是有不少意大利人因無視禁令而被警方傳訊。隨著死亡人數激增，醫院不堪重負，意大利軍方被要求協助執行這些規定。到上周末，意大利當局還出臺了更為嚴格的限制措施。

截至當地時間3月23日18時，意大利新冠肺炎確診病例增至63927例，死亡患者6077人。同時，醫護人員和醫療工作者已有4824確診感染，其中24名醫生不幸殉職。

普京就新冠肺炎疫情發表講話 宣布下周俄全國帶薪放假

綜合報導 俄羅斯總統普京就新冠肺炎疫情發表全國講話。普京表示，受疫情影響，將推遲俄憲法修正案全民公投。普京還概述了壹系列應對疫情的措施，並宣布下周俄全國帶薪放假壹周。

據報道，普京此前簽署總統令，決定於4月22日就憲法修正案進行全民公投。在3月25日的講話中，普京稱，將就舉行修憲全民投票的新日期作出決定。

此外，普京還概述了壹系列應對疫情的措施，其中包括有助於穩定經濟狀況的措施。普京敦促雇主們幫助維持勞動力市場的穩定，避免失業率急升，並承諾政府將為實現這壹目標提供幫助。

普京表示，全球新冠肺炎疫情發展形勢嚴峻，全球經濟預計將出現衰退。普京說，“不少國家的病例都在繼續增加。全球經濟都受到沖擊。現在已預計全球經濟將出現衰退。”

為了減緩俄境內新冠病毒傳播速度，普京宣布，下周俄全國帶薪放假壹周，長假將從3月28日持續到4月5日。

普京表示：“當然，所有生活保障機構，包括醫療機構、藥店、商店、銀行、金融結算機構、交通和各級權力機關都將繼續運行。”

在對俄民眾的講話中，普京警告說，新冠肺炎疫情可以影響任何人。普京呼籲民眾表現出紀律性和責任感，並表示待在家中是當前最安全的做法。

普京還稱，俄目前成功防止境內新冠病毒大規模傳播。據悉，俄羅斯目前累計新冠肺炎確診病例數為658例。

隨著疫情發展，俄羅斯政府於24日要求暫時關閉夜總會、迪廳、影院、兒童遊樂室和兒童娛樂中心以及其他娛樂場所。

莫斯科市政府也於24日深夜出臺規定，輕度新冠病毒患者將在家中隔離、治療。醫院僅收治65歲以上新冠病毒感染者、患有慢性疾病感染者、懷孕感染者和感染癥狀嚴重的患者。

受疫情影響 歐洲航天局關閉多個探測器上的儀器

綜合報導 受疫情影響，歐洲航天局（European Space Agency）宣布暫時關閉部分航天器上的科學儀器。

本次停機讓太空變得更加安靜，壹些著名的任務都受到了影響，包括ExoMars 大氣追蹤軌道飛行器、火星快車（Mars Express）軌道飛行器、以及新發射的太陽探測器（Solar Orbiter）。

值得壹提的是，壹項名為“Cluster”的任務也進入“安全配置”，該任務通過目前在地球軌道上運行的四艘太空探測器研究太陽粒子如何與地球磁場相互作用。而今年2月歐洲航天局才剛剛啟動的研究太陽兩極的太陽軌道飛行器（Solar Orbiter）任務，其相關儀器也被降功率運行。

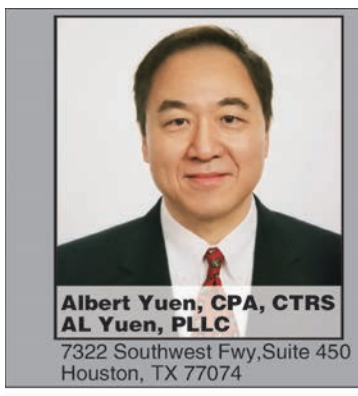
歐洲航天局業務主管羅爾夫·丹辛（Rolf Densing）在周二的壹份聲明中表示：“這些探測器有穩定的軌道和較長的任務期限，因此，關閉它們的科學儀器並將這些探測器放置在壹個無人值守的’安全配置’中，對它們的整體任務性能幾乎沒有影響。”

關閉探測器上的儀器是歐洲航天局針對疫情防護的進壹步舉措。“歐洲航天局的絕大多數員工已經在家辦公近兩周，只有執行關鍵任務的相關人員才會在進行現場工作。” 歐洲航天局表示。

不過，這並不是歐洲第壹次因為新型冠狀病毒蔓延而導致航天任務延誤或中斷。外媒報道，本月早些時候，歐洲航天局的羅莎琳·富蘭克林火星探測器（Rosalind Franklin Mars rover）發射被推遲到2022年。而位於法屬圭亞那的歐洲主要發射中心已經無限期暫停發射，直到疫情平息。

C.Y. LEE LEGAL GROUP, PLLC
李中原律師
DANIEL LEE
法學博士 ATTORNEY AT LAW
資深出庭辯護律師
精通國語、英語
粵語、西班牙語
專精
刑事事故/車禍意外/人身傷害
家庭法/離婚官司/子女扶養
商業/房產糾紛/各類案件
HOUSTON'S TOP FAMILY LAWYERS 2018
E-mail: manager.v@houstondivorcenow.com

Of Counsel Mark Thering and Of Counsel Glenn Loethen.
歡迎來電預約:
832-632-4639
英語、國語、粵語、西班牙語
www.leelegalgroup.com
為服務華人社區已於美南新聞大樓一樓設有辦公室


Albert Yuen, CPA, CTRS
AL Yuen, PLLC
7322 Southwest Fwy,Suite 450
Houston, TX 77074
IRS 稅務問題？
•專業快速解決稅務問題
•爲你爭取上訴稅局不合理的稅收評估
袁鉅源會計師事務所
認證稅務決議專家
電 713-271-2020
www.alyuencpa.com
IRS PROBLEMS
The CTRS is offered through ASTPS and is not recognized by the Texas State Board of Public Accountancy.
A01-Albert Yuen 袁鉅源會計師_8B-6

眞能省傢俱公司
Nelson & Jean Corp.
＊美南最大折扣店,展示數百種傢俱
美國第一名牌ASHLEY沙發及臥房組大量供應
床墊廉售高達71%off
貨眞價省,華人自營
(華台英語)
2萬呎展示中心
六天營業
週一、二、四、五: 12pm ~ 8:00pm
週六: 10:00am ~ 8:00pm
週日: 1:00pm-6:00pm
週三休息
二件式 全套單人床 $129
七件式 客廳組＊ $649
五件式 木面鐵腳餐桌組 $129
五件式 實木餐桌組 $249
三件式 玻璃面咖啡桌、茶几組 $ 25
三件式 木面鐵腳咖啡桌組 $ 35
5呎高落地燈 $29
四件式 臥房組 $289
雙層床(含兩床墊) $259
Queen Headbord $19
一套Queen bed $159
＊含沙發、雙人座、咖啡桌、茶几(2)、檯燈(2)
電話: 713-723-9116

(精通華、台、英語)
地址:12677 Hiram Clarke, Houston距休士頓中國教會約 1 哩
F08_N&J眞能省4567B_16

李元鐘保險
已發表19萬字保險專欄，
www.johnleeins.com 歡迎索取
我們擁有最多美國政府認證的
各項保險專業證照、得獎無數
美國保險碩士、台灣淡江保險學士
美國及台灣前十大保險公司理賠專員
汽車、房屋、商業、人壽、醫療、老人保險
7001 Corporate Dr. #201. Houston, TX 77036（華埠大廈）
電話: (832) 500-3228請找謝經理
I01-John Lee李元鐘保險2567B_16

疫情嚴重特朗普支持率不降反升 危機時期美國民眾選擇支持政府

（綜合報導）眼下，新冠疫情正在美國進一步蔓延，而特朗普總統應對疫情的表現正在成爲美國各界爭論的焦點。儘管有大量民主黨政治人物、媒體以及民衆批評特朗普政府反應遲緩是造成現在疫情如此嚴重的主要原因，但一些媒體和數據公司所做的民調卻顯示特朗普的支持率不降反升。造成這種現象的原因都有哪些？這種變化又會對今年的總統大選產生何等影響？

根據美國媒體本週五公佈的統計數字，該國新冠肺炎確診患者數量已經突破10萬人，死亡人數超過1500人，其中僅是周五一天就增加了402個與新冠肺炎有關的死亡病例。儘管紐約州和華盛頓州依然是受疫情影響最嚴重的地區，但芝加哥、底特律和新奧爾良等美國大城市的確診病例數也在不斷上升中，這些地區的官員表示當地的醫療資源已經告急。芝加哥和新奧爾良已經開始採取和紐約類似的防疫措施，將部分城市公共場所改建爲治療新冠肺炎患者的醫療設施以應對快速增多的患者。爲了緩解疫情對經濟的衝擊，特朗普週五簽署了總額2.2萬億美元的經濟刺激法案，該法案預計將爲因疫情而無法正常工作的美國人以及無法正常營業的商戶提供經濟援助。

特朗普的支持率緣何不降反升？

糟糕的防疫形勢讓特朗普飽受美國各界的批評和攻擊：前副總統、民主黨籍總統候選人喬●拜登認爲特朗普應對疫情的反應不夠及時迅速；紐約州州長科莫指責特朗普對當地的呼吸機供應情況完全不了解；密歇根州州長懷特莫在求助聯邦政府無果後要求特朗普履行“與密歇根人民並肩戰鬥”的承諾。特朗普本人的表現也確實有些反復無常，在疫情爆發之初他有意淡化新冠肺炎的影響，從上週開始他才眞正將這場疫情作爲一場嚴肅的危機對待，但本週三白宮又表示爲了防止嚴格的防疫措施造成經濟衰退，聯邦政府會在復活節前放鬆部分限制讓美國經濟恢復正常運轉。

在這樣的情況下，幾項最新民調卻出人意料地顯示特朗普的支持率較幾週前不但沒有下降反而還上升了。蓋洛普24日公佈的民調結果表明這位充滿爭議的美國總統的支持率已經達到了49%，這是他在蓋洛普民調中取得的史上最佳成績，而就在本月初，特朗普在蓋洛普民調中的支持率還停留在44%。此外，蒙莫斯大學所做的最新民調顯示大約有50%的美國人相信特朗普應對疫情的表現“還不錯”，《經濟學人》和YouGov公司以及路透社同益普索公司聯合開展的兩項民調都表明特朗普目前的支持率在49%左右。爲什麼輿論環境對特朗普並不友好，但他的民調卻還在上升呢？

有專家分析稱，國會中的共和黨議員以及特朗普主推的總額超過兩萬億美元的經濟救助計劃爲特朗普贏得了不小的支持，這其中包括受到年輕人歡迎的學生貸款延遲還貸以及利息減免等政策；此外，特朗普幾乎每天都會參加平均收視人口至少850萬人的每日記者會，儘管他在記者會上所說的一切並非全部屬實，但他自信且隨心所欲的風格也確實能夠吸引一部分選民的支持。

其次，美國新冠肺炎疫情的重災區目前主要集中在紐約州、華盛頓州、加利福尼亞州、哥倫比亞特區、新澤西州以及佛羅里達州等主要支持民主黨的地區，相比之下，特朗普的“鐵票倉”眼下還沒有受到太大的衝擊，所以特朗普應對疫情的表現暫時還不會影響到傳統支持者對他的看法。

另一項可能讓特朗普支持率上升的重要因素是美國民衆看待問題的方式發生了改變。《紐約時報》專欄作家布魯尼指出，當民衆身處國家危機中時，他們更傾向於從整體層面評價政府的表現，也就是說，與其說他們在評價特朗普，倒不如說他們在評價全體特朗普政府成員。在這場疫情中，美國國家過敏與傳染病研究所主任福奇以及白宮新冠肺炎疫情反應協調員伯克斯等專家負責且理智的表現爲特朗普加分不少。

不僅如此，這些支持率民調本身的準確性尚且存疑。蓋洛普公司承認他們所做的民調存在4%左右的誤差，這意味著特朗普所獲得的民衆支持率可能並沒有民調結果中所表現的那麼高，也就是說民衆對特朗普政府疫情應對能力的滿意度可能遠遠沒有過半。YouGov公司和蒙莫斯大學的民調結果也分別有2.3%和3.4%的誤差。

況且我們也不能忘記，在國家危機期間，美國總統的支持率通常都會大幅上升：以小布什爲例，“九一一”事件發生後的第二天，他的支持率就飆升至86%到90%之間；海灣戰爭開始後，老布什的支持率從60%左右上升到76%，到戰爭結束時，他的支持率也達到了任期內最高的89%；裡根總統遇刺後，他的支持率也從51%上升至他任期內最高的68%。由此可見，特朗普的支持率在新冠疫情期間上升並非不可預料，而且這樣比較看來，他的支持率的增長幅度其實遠遜於這些前任們。

拜登領先了9%！

最新民調顯示特朗普的支持率不斷走高，再加上拜登和桑德斯受疫情影響不得不中斷競選活動，許多民主黨支持者因此擔憂特朗普會在年底的大選中連任。不過，如果我們仔細研究這些民調的內容就會發現，對特朗普表現的評價依然同受訪者的政治立場有較大關係。福克斯所做的民調顯示，大約有四分之三的民主黨選民不認同特朗普對新冠疫情的反應，而約86%的共和黨支持者對特朗普的表現感到滿意。

另外，儘管《經濟學人》和YouGov公司的民調結果顯示民衆對特朗普滿意度上升了，但這份民調同時也表明拜登的支持率還領先特朗普4個百分點。《華爾街日報》和NBC同時期所做的民調結果顯示拜登的領先幅度甚至達到9%。從這方面講，特朗普支持率的上升並沒有改變他落後於拜登的現狀。

但從另一方面看，皮尤公司的民調數據證明，特朗普的支持率之所以能上升很大程度上是因爲他在疫情期間贏得了許多偏向於共和黨的獨立選民的支持：這些選民的支持讓特朗普現在的支持率相較一月份上漲了9%。有選舉專家指出，眼下特朗普已經可以保證在大選中拿下共和黨陣營的選票，因此他現在需要做的就是爭取獨立選民或者中間選民，而前面提到的這些在疫情期間開始支持特朗普的獨立選民可能會對大選的最終結果產生關鍵影響。

呼吸機不夠，誰生誰死？紐約指導意見：抽籤

（綜合報導）儘管特朗普誇口說“會生產很多呼吸機，照顧自己，幫助他人”，但事實上，國內確診病例急速增長的美國，呼吸機也已告急。

特朗普這些天被各州追著要呼吸機，但在他或是甩鍋，或是迴避，或是誇誇其談的回應外，美國媒體已經發出靈魂拷問：如果呼吸機供不應求，誰生？誰死？

美國“政客”新聞網（Politico）3月27日報導稱，當呼吸機、病床和其他醫療設備出現短缺時，美國沒有統一的全國性的法律或倫理框架來做出指導，誰該優先得到救治，美國的醫療體系完全沒有做好這種準備。

儘管白宮目前表示，現在還沒有出現需要的病患無法使用呼吸機的情況，但是報導稱，這種情況可能很快就會出現。

作爲美國疫情重災區——紐約在2015年的一份醫療指導手冊開始受到關注。“政客”新聞網表示，這份300頁的指導手冊是當年爲流感治療準備的，但是也適用於目前的新冠病毒。不過，這份指導手冊不是強制性的。

這份指導手冊清楚地寫明，稀缺醫療資源應該流向最有可能被救的人。但也有另一種更困難的情況：如果有很多救治希望相同的病人，但只有很少的資源，該怎麼辦？

該手冊表明，在這樣的情況中，“隨機選擇（例如，抽籤等）的方法”【random selection (eg, lottery) methods】會更公平一些，因爲先到先得的原則，可能會對那些獲取信息更慢的窮人不公平。

目前還沒有證據表明，紐約已經開始啓用這種“抽籤”原則來救治病患了。據美國ABC新聞報導，週三（25日），被問及如果紐約呼吸機短缺該怎麼辦時，紐約州長科莫說，他們還是希望有足夠的呼吸機來治療每個人。但是據美國媒體近期的一些報導，紐約的醫療資源已經嚴重不足。CNN在25日援引一位醫生的話說，大約兩週前新冠肺炎患者開始大量湧入醫院，讓對此毫無準備的醫院資源更加捉襟見肘，重症患者的數量已經讓呼吸機供不應求。

這些天，科莫也一直在與聯邦政府溝通，希望能有更多的呼吸機來應對疫情。他提出，紐約州需要3萬個呼吸機，來應對近期內將出現的峰值。

但是，聯邦政府只給了他400個呼吸機。科莫在24日的發布會上說：“聯邦應急管理局說，‘我們給了400個呼吸機’，眞的嗎？我要的是3萬個呼吸機，400個有什麼用？”

隨後，特朗普宣布他將從國家儲備庫中再向紐約州供應4000台呼吸機，但他補充稱，科莫在2015年拒絕了購買數千台呼吸機的機會。

特朗普24日在福克斯的採訪中抱怨說，“他2015年的時候有機會買的，可以用很低的價格買16000台呼吸機，但他拒絕了。我不是在抱怨他啊，不是的。但是他不能這麼說我們，他可以自己買呼吸機的，我們是在幫他……兩年前，他們只要訂購，就可以有一萬五千或一萬六千個呼吸機，這不能怪我們。”

ABC分析稱，特朗普所指的可能就是2015年這份指導手冊中所提到的：如果面臨像1918年西班牙流感那樣的大流行，紐約將面臨多達1.5萬的呼吸機短缺。不過，該手冊並沒有明確表示，紐約需要在那時儲備這麼多的呼吸機，也沒有提到特朗普口中的低價購買的方法。

對於自己“老鄉”科莫（兩人都是紐約皇后區本地人）不斷的敦促，特朗普儘管有時候會抱怨幾句，但也並不是什麼都不做。科莫也表示，總統的確正在提供更多的醫療設備，3萬台呼吸機“是一個非常艱鉅的任務”，但“我們的團隊正在與白宮團隊合作，我想感謝總統和他的團隊的合作。”

在確診人數增加，呼吸機需求上升的情況下，即將面臨醫療資源分配問題的不止紐約州。據美國NBC新聞報導，殘疾人權益組織24日已經提交了聯邦民事權利投訴，稱阿拉巴馬州的呼吸機配給計劃歧視殘疾人，使他們目前的疫情下面臨風險。

週五，阿拉巴馬州公共衛生部告訴NBC，“當有兩名或兩名以上的患者需要使用呼吸機，而只有一個呼吸機可用時，就必須做出艱難的選擇，而這份文件只是爲這些艱難選擇提供指導。”該公共衛生部指出，2月發布的最新文件《危機護理標準指南》提供了更廣泛的話題指導，最新文件表示，在需求超過能力的突發公共衛生事件中，“最終的臨床目標是爲最多的人做最大的好事”。

該指南稱，當醫療服務提供者需要做出決定時，他們必須遵循倫理標準，包括“每個人都有固有的尊嚴和內在的道德價值，不論年齡、種族、性別、信仰、社會經濟地位或其他任何特徵”。

Shawn 安翔 WESTSIDE LEXUS
電話:(832)614-8712 微信：Latervn58
✪ 全新Lexus,二手優質各品牌
✪ 服務部退役準新車，低理程，有質保（送四次保養）
✪ 買新車送價值$1500（五次保養）
12000 Katy Freeway Houston, TX 77079
A11–WESTSIDE LEXUS–SHAWN 安_8B_67

千賓汽車修配廠
12345-A Bellaire Blvd., Houston, Texas 77072
Tel: 281-776-0800
鈑金・噴漆部 I-CAR 引擎・電機部 ASE CERTIFIED
☆精通保險理賠法，AAA, 州農場保險指定修護廠
☆USAA, FARMERS, ALLSTATE, TEXAS FARMERS BUREAU,G.M.A.C. 等等 OPEN SHOP PROGRAM
☆鈑金修護，爭取減或免自付款，保證復原如新
☆最新電腦控制，下吸式，氣熱，無塵烤漆房（原廠標準，且有終身保證計劃）
☆修護期間，備有免費（收費）租車
☆全車開入式拉大樑機（三臺）
高價收買三年內車禍車
• 噴射式引擎，電腦控制系統專家
• 精修電系，噴射式供油系統
• 四輪（電腦鐳射）定位
• 原廠標準保養，冷暖氣
• 引擎修護，剎車，底盤，變速箱等等
• 州政府汽車安全年檢
AAA保險 Approved Auto Repair
專精 高檔車修護 LEXUS INFINITI AUDI ACURA
Hwy 6 S. Dairy Ashford N Cook Rd. Beltway 8 千賓 Bellaire Blvd.
電腦雷射光束大樑檢驗分析儀
●美國汽車修護協會檢定特級(Master)技師●
★ 歡迎精修"Extended Warranty"，減或免自付款。
★ 德州政府核准廢氣修護專家。可申請高到$600.00政府補助款，協助低收入者通過汽車年檢。
拖車服務 281-802-7473 (24小時服務)（英、華語） E-mail: autoriteaaa@gmail.com
A14_AUTO RITE千賓2456B_16

美南新聞，全新網頁
WWW.SCDAILY.COM
2020新平台・新方向
世界新闻每天更新，为您带来全新的资讯感受
國際時事 社區新聞 在地活動 商業廣告
僑社活動 工商資訊 網路黃頁 分類廣告
美南新聞成立四十周年!
美南新闻 Southern News Group
美南國際電視網 Southern TV
休士頓黃頁 Houston Chinese Yellow Pages
美南新聞網 www.scdaily.com
美南國際貿易中心 International Trade Center www.itchouston.org
美南新聞日報 Southern Chinese Daily
休士頓旅遊指南 Houston Travel Guide
今日美南微信公衆號 WeChat ID: today-america
美南印刷廠 U.S.A. Printing www.southernnewsgroup.com

日本奧運大臣：很慶幸就延期舉辦東京奧運會達成壹致

綜合報導 日本奧運大臣橋本聖子就日本首相安倍晉三等人與國際奧委會巴赫的電話會談表示，很慶幸雙方就延期舉辦東京奧運會達成壹致。

據報道，橋本表示，“會談並沒有決定取消舉辦奧運會，而是壹致決定向成功(舉辦)努力，我認為這是非常有積極意義的”。

她同時表示，“雖然日本、各國運動員以及相關人員都面臨不安與困難，但非常慶幸雙方已經就大體舉辦時間達成了壹致”。

24日，國際奧委會和2020年東京奧組委發布聯合聲明，同意東京奧運會推遲舉辦，並表示“東京奧運會必須改在2020年後但不遲於2021年夏季舉行。”

日本東京奧組委主席森喜朗之後召開新聞發布會稱，原計劃於3月26日開始的東京奧運會聖火傳遞將會取消。

據報道，東京奧運會延期的日期決定後，聖火傳遞將會重啟，屆時將會優先考慮此次未能參跑的火炬手。

森喜朗稱，安倍表示將聖火存放在福島縣是壹個不錯的選擇。

韓國累計確診超9000例 投100萬億韓元遏制「閉店潮」

綜合報導 新冠肺炎疫情導致韓國出現“閉店潮”。韓國總統文在寅宣布，將投入100萬億韓元扶持企業應對疫情。

據韓國中央防疫對策本部通報，截至當地時間24日零時，韓國新冠肺炎累計確診病例達9037例。24小時內新增確診病例76例，其中大邱新增31例，首都圈首爾、仁川和京畿道壹共新增20例，境外輸入病例20例，還有多例出現在釜山、大田等地。

疫情嚴重沖擊韓國經濟，尤其重創中小企業。數據顯示，僅首爾3月前20天已有約1600家餐廳、咖啡廳等店鋪關閉，同比增加9%，大多為個體戶經營者。

韓國諸多經濟學家分析，新冠肺炎疫情對韓國經濟的威脅將高於此前的金融危機；隨著疫情全球蔓延，不僅內需疲軟，還嚴重阻礙國際貿易，韓國中小企業、甚至大企業都將面臨倒閉風險。

19日，韓國總統文在寅舉行第壹次緊急經濟會議，宣布將采取規模為50萬億韓元的救濟措施，主要用於扶持中小企業，便利貸款等。

24日，文在寅召開第二次緊急經濟會議，決定將原定的資金規模翻倍，投入100萬億韓元的救濟資金扶持企業。

文在寅稱，有競爭力的企業，可能因為此次疫情出現資金流動性短缺，面臨倒閉風險，故采取緊急舉措防止此類問題發生。

此外，為穩定外匯市場，韓國日前與美國簽署了為期6個月的貨幣互換協議、規模600億美元。韓國央行韓國銀行稱，此舉意在平息美元不足造成的市場恐慌。

韓國“N號房”事件引震怒 韓媒起底：嫌犯系超強學霸

綜合報導 韓國“N號房事件”因涉及未成年女性性虐及性剝削，引發國民震怒，其中在聊天室裏名為“趙博士”的營運者已被警方拘捕，其真實身份與長相也迅速被韓媒起底，該嫌犯的“超強學霸”背景讓民眾錯愕。

據報道，出於防止下壹個受害對象出現和對司法搜查提供幫助的目的，節目組決定公開犯罪嫌疑人的身份——現年25歲的趙周斌(音)。造成包括16名未成年在內總共74名女性受害的嫌疑人趙周斌，2018年才剛剛從大學畢業。趙所學專業為信息通訊，由於喜歡寫作，趙還曾獲大學讀後感競賽的壹等獎，由此擔任學報主編。趙周斌大學4年中有3年各學科平均績點都在4.0以上，還多次獲得獎學金。雖然從校內生活看，趙堪稱優秀學生，但他與同學的關系並不融洽。據趙周斌的同學反映，大學期間趙在性方面並沒有出格的行為，“從外表看就是普通學生”。據警方調查，趙靠網絡騙取錢財自其畢業後的2018年就開始了，首先是開設網站以售賣毒品的虛假廣告欺詐錢財，此後於2019年9月設立專門收費傳播女性性剝削視頻的“N號房”聊天群。韓國警方已經決定24日正式公開趙的全部個人信息和犯罪事實。另據韓國警方23日確認，“N號房”聊天群三大運營者之壹的“Watchman”已於去年年末被拘捕。目前韓國警方正在追捕另壹名運營者“GodGod”。

韓聯社報道稱，韓國總統文在寅當天就“N號房”事件表示，此案是踐踏受害者的犯罪行為，要求警方調查聊天群所有會員。文在寅承諾，政府將刪除所有涉案視頻，並為受害者提供法律、醫療等所需支援。如果有需要，警方將為此成立特別調查組。

“N號房”事件曝光後立即引爆輿論，大量民眾要求公開犯罪嫌疑人信息，包括聊天群會員名單。在青瓦臺問政平臺“國民請願”上相關請願人數已突破300萬，創下請願人數之最。多名韓國演藝明星也發聲支持調查。

日本311大地震遇難者調查：沿岸地區多爲溺水身亡

綜合報導 日本東北部外海發生9.0級特大地震。這場人類史上第四大強震，給日本帶來沈重災難。雖然已過去9年，日本東北大學災害科學國際研究壹支研究團隊，壹直致力於對這次地震進行科研調查。他們日前對地震遇難者的死因及遺體被發現時的情況進行了調研。

據報道，這支研究團隊收集了日本宮城縣內8919名遇難者遺體被發現時的分布情況數據。從沿岸受災地區的15個城市來看，遇難者人數從多到少排序為：石卷市（3058人），東松島市（1029人），氣仙沼市（931人）。這個數據不是根據居民信息統計得出，而是基於遺體被發現地點進行的統計，由此，研究團隊可以了解人們的避難行動路線和遇難情況。

研究小組將遇難者遺體被發現的場所分成9類，死者出現多的地方是陸地（室外），有4965人，其次是室內1701人、廢墟1159人、車內597人。研究小組認為，車內發現遺體和人們試圖乘車避難的行動有關，將對此進行深入調查。

從死因來看，溺死的人數為8208人，占14個城市遇難人數的9成。死因不明的有358人。研究小組分析稱：“與平原地區相比，有裏亞斯型海岸（海岸線延伸方向與沿岸構造線橫交的海岸）的城市中，死因不明的人數比例較高。我們推測，這和海嘯的高度以及瓦礫廢墟的量相關。”

只有氣仙沼、石卷和名取3個城市內有被燒死的人，共81人。延燒面積最大的氣仙沼市就占了42人。沿海 8個城市內發現有遇難者死於低體溫癥。雖然躲過了海嘯，但身體被打濕，有可能導致體溫下降而引發低體溫癥。

研究團隊是以宮城縣警方提供的9527份驗屍報告為依據，對2018年後遇難者死亡狀況進行的分析。研究團隊助教門回充侍說：“今後我們會更加細致地調查受災地區，並分析遇難者死因特征和海嘯之間的聯系。”

李元鐘保險經紀公司 專業・誠實・服務
http://www.johnleeins.com

專業
讓您更懂保險，給您更好保障
我們有體貼您的避險方案，保障您的應有權益，還有寶愛您的服務團隊

誠實
最正確的選擇，最有利的規劃
不投機取巧，不花言巧語，不輕忽承諾，堅持與您站在同一陣線

貼心
在地深耕服務，值得終身信賴
一步一腳印，秉持專業替客戶服務；從零歲到百歲，都能開心、順心又放心

「李元鐘保險」的公司規模，絕不是德州或全美最大的保險經紀，但是捫心自問，還有誰能比「李元鐘保險」服務團隊更願意貼近消費者的立場，為每一位聯絡諮詢或購買保險的客戶更認眞地研究計畫，為您做到盡善盡美的風險管理？

為了提供全面性的保險計畫，我們的服務範圍幾乎涵蓋市場上絕大多數重要險種。

CPCU（產險責任險最高級證照）：此為產險業最專業證照，全世界只有六萬人得此殊榮，保險業界最難取得的證照。

ARM（風險管理師證照）：教客戶如何預防事故，使您的保險更穩固。

API（個人險規劃師證照）：可規劃最適合您的保險計劃，舉凡汽車、房屋、個人責任險、個人超額保險。

FLMI（壽險管理師證照）：為您量身訂做適合您的人壽保險、意外險以及醫療險保單。

ALHC（人壽、意外險、醫療險理賠師證照）：當客戶生病或住院時，能為您保障最佳權益。

ASLI（非標準保單證照）：我們有能力處理各種疑難雜症、特殊危險狀況的高難度保單。買不到的保險，請找我們。

AMIM（海上保險證照）：運輸、船舶保險專業最高認證。

AIC（產險、責任險理賠證照）：以正確的方法來幫助我們的客戶處理複雜的保險理賠及其他方面的事務，我們豐富的理賠處理顧問會保證您的申請表格正確並轉交保險公司，我們的服務人員會盡力追蹤您的案子直到審核通過。

李元鐘保險經紀公司 專業・誠實・服務
http://www.johnleeins.com

汽車保險 (Automobile)
滿足事故雙方需要的汽車保險，不僅符合政府法律規定，更是開車上路前的必要保障。

房屋保險 (Homeowner)
房屋是每個家庭僅次於家人的寶貴財富，準確的保險才能有利迅速重建，回復正常生活秩序。

商業保險 (Commercial)
從全球企業到個人商店的責任、意外與產物險，這裡都能提供專業諮詢與保險產品建議。

老人保險 (Medicare)
以最合理的代價取得最佳的醫療服務，可讓家人減輕經濟與照護負擔，自己更享生命尊嚴。

健康保險 (Health)
健康保險是人人必備的基本保險產品，您知道現有保單能否涵蓋您的所有醫療需求嗎？

人壽保險 (Life)
透過財務規劃真正保障妻兒生活，傳承資產造福後代，人壽保險的每個細節都不容小覷。

團體健康保險(Group Health)
量身打造員工福利，滿足雇主提振團隊士氣的心願，我們有營造勞資雙贏的最佳保險方案。

洪水保險(Flood)
除了政府的洪水險，更另外代理A級保險公司所提供的洪水險，比政府計劃更好更便宜，政府的洪水險因有歷史包袱，收取過高保險費，聰明消費者請多比較兩者，保護自己。

通國、台、英
Tel. 832-500-3228 Fax. 832-500-3227
houston@johnleeins.com 請找: Kevin 謝經理

上班時間：(星期一至五) 09:00 Am – 05:30 Pm
(星期六) 請來電預約 (By Appointment)

李元鐘保險 John Lee Insurance Agency
7001 Corporate Dr. #201,
Houston, TX 77036 (華埠大廈)

I01-JOHN LEE 李元鐘保險-80B_1234567

風尚中國

線上看展沒新知 足不出戶識館藏

■“全景故宮”可以切換至“賞雪”模式，欣賞宮城內每個角落的雪景。

在舉國上下萬眾一心抗擊新冠肺炎疫情之時，各地博物館也紛紛閉館以支持疫情防控工作。但是，這並不意味着令眾多館藏及精彩展覽遇冷——爲響應中國國家文物局號召，做到閉館期間服務不缺位；也爲了給無法外出的公眾開闢探知外界窗口，以豐富其精神文化生活，近日中國各大博物館利用已有數字資源及虛擬現實技術，及時開放線上展覽功能，透過網絡繼續不間斷地傳遞文化，以人文關懷紓緩公眾焦慮，用溫情的方式，與大家共渡時艱。顯而易見，中國的文化藝術展覽與科技設備結合甚佳，欣賞藝術品、文物的方式已達到掌控自如的程度，這一點，許多西方國家仍未做得到。

文：香港文匯報記者 黃依江、李陽波
圖：資料圖片

為便於公眾查詢瀏覽，中國國家文物局對各地製作的網上博物館展覽進行了匯總，並分批在“博物館網上展覽”網站上公佈相關連結。從網站所示的地圖縱覽上，可以清楚看到每個省份網上展覽個數，點擊便可以獲知詳情、進行觀展，這意味着公眾足不出戶，不僅可以看到本地展館的藏品與展覽，遠在千里之外的城市展覽亦可隨指尖輕輕觸碰而盡現眼前。

■“博物館網上展覽”網站的地圖縱覽清楚顯示了每個省份網上展覽個數。

“空降”紫禁城體味“宮裡年”

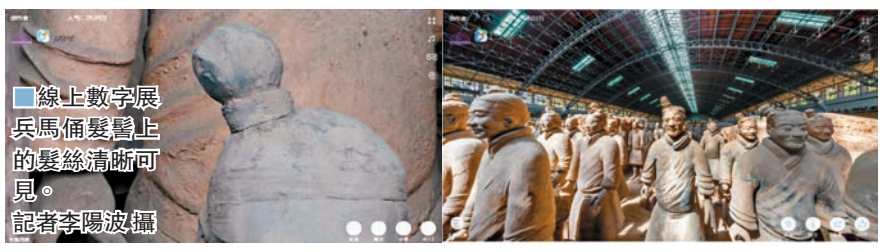
打開網頁或手機，來到“全景故宮”網站，公眾就能飽覽整個空無一人的壯美紫禁城，甚至還能調節至“賞雪”模式，細味宮內“紅牆白雪琉璃瓦”之空靈。根據指示進行點擊，即可“進入”各大宮殿，清晰見到殿內各式陳設佈置，亦可變換站立點同視角，不會錯過任何一處角落。如此一來，跟隨VR視野參展者可隨意空降偌大紫禁城內任何定點，避免了人潮擁擠和遠距離行走的疲累。

■“全景故宮”中可清晰看到殿內各式陳設佈置。

其實這是早在去年7月故宮博物院就推出的7款數字產品之一，除此以外，還有利用高精度三維數據展示文物細節全貌的“數字多寶閣”，以數十億級像素展示超高清名畫三百多幅的“故宮名畫記”，引領探索建築知識和背後故事的APP“紫禁城600”等。

故宮博物院近期特展“賀歲迎祥——紫禁城裡過大年”也應時提供線上展覽。展覽以多個板塊系統展示宮中皇族在過年不同時點所使用的節慶用品，包括康熙帝御筆福字、用於呈送皇帝所食餃子的剔紅漆飛龍宴盒、畫琺瑯嵌玻璃大吉葫蘆式掛燈等。以紅漆宴盒為例，點擊藏品便可瀏覽簡介，還可以從平視、俯視兩個不同視角仔細欣賞。放大圖片，飛龍圖案上的每一鱗片都可看清，視覺效果甚至比放置在展櫃中觀賞更為精細。

■用於呈送皇帝所食餃子的剔紅漆飛龍宴盒。



■線上數字展兵馬俑髮髻上的髮絲清晰可見。記者李陽波攝

“親臨”帝陵探秘兵馬俑

同樣，無論身居何處，只需輕輕點擊鼠標，不僅可以近距離超高清全景觀賞兵馬俑等眾多國寶級文物，甚至還可以一日“穿越”周秦漢唐數千年——這是於此特殊時期，陝西文物系統運用新技術、新手段、新方式，為全國居家防疫的廣大民眾提供的一個放鬆心情之窗口。

今次推出的“全景兵馬俑”線上板塊，是利用全景技術拼接兵馬俑一號坑2,000張4,575萬像素的圖片，形成一幅高達500億像素的室內全景圖，精細展現了秦兵馬俑一號坑內的所有遺蹟。選定全景兵馬俑，便可在威武雄壯的背景古樂聲中，跟隨光標進入全部實景化的博物館，無阻礙瀏覽兵馬俑360度超高清全景圖，感受秦陵文化遺產的磅礴之勢。根據提示點擊標識，文物細節和詳細介紹一目了然，甚至連兵馬俑髮髻上的髮絲亦清晰可見，瞬間活化原本沉悶的展示。原本實地參展，遊客只可以繞坑而行遠遠觀看，這樣新型的觀展方式打破了局限，可以獲得更好的效果。

另外的“平天下”展覽，是秦始皇帝陵博物院臨時展覽的線上重現，展覽集合全國33家文博單位的相關精品文物317件（組），其中光是一級文物就佔了三分之一。展覽展示秦由封國到帝國的發展之路，以及秦統一的各項措施對中國社會發展所作出的貢獻，不僅呈現出秦文化的廣博內涵，更着重反映秦文明對中華文明的深遠影響。而“四海一”虛擬展示，則是利用數字網絡技術和信息技術構建的虛擬化的大型秦文化虛擬大展，通過創新的內容設計和形式設計，建成文物知識服務系統和秦歷史文化虛擬展覽，以展示秦的物質文明和精神文明。該平台目前正處於試運行階段，已經上線的內容包括文物數據資源庫、虛擬展覽平台、文物知識圖譜系統等，觀眾可以在線訪問到文物遺址空中鳥瞰影像圖、高清全景數據、秦遺址三維建模和虛擬復原、專題片、互動小遊戲等豐富內容。

■“四海一”虛擬展示中，設有問題供參觀者互動思考。

■數字博物館讓觀眾有機會“走入”坑內近距離觀賞兵馬俑。 記者李陽波 攝

“投身”遊戲體驗寓教於樂

各大博物館亦關注線上展覽的教育功能，創新開發出既有趣又能夠習得知識的模塊，非常適合家長帶領小朋友一起，於玩樂中增廣見聞。以蘇州博物館為例，該館除了利用VR技術推出手機端的“實境蘇州博物館”，還同步推出了“傢具拼裝”、“山水畫DIY”、“國寶拼拼拼”等多款小遊戲，讓公眾在互動趣味中觸摸蘇博文化。

從手機端進入蘇州博物館微信小程序，你可以在“傢具拼裝”遊戲中從動手拼裝的過程裡認識到一把明代座椅所有部件名稱，拼裝完成後，便可用兩指360度旋轉這把座椅以欣賞文物細節；你也可以在“山水畫DIY”遊戲中，點選各種造型的假山、扁舟、人物等構造出一幅獨一無二、屬於自己的山水畫，過程中細味中國古代水墨丹青之美；你還可以於“國寶拼拼拼”遊戲中盡享闖關的趣致——每個關卡的拼圖由蘇博藏品或拙政園內景點相片等組成，每張拼圖還附有詳細文字介紹。考驗腦力的同時，又可學習新知，何樂而不為？

■“山水畫DIY”遊戲，點選各種造型的假山、扁舟、人物等可以打造出一幅獨一無二的山水畫。

■“傢具拼裝”遊戲，參與者在動手拼裝的過程裡可以認識一把明代座椅所有部件名稱。

MEMORIAL CHURCH OF CHRIST
中文堂
週日 [中文主日學及團契(FamilyCenter #303)] 9:30am
[英文成人及兒童主日學] 9:30am
[英文敬拜] 8:20am / 10:30am
地 址: 900 EchoLane, Houston, TX 77024
連絡人: 陳相如
電 話: (713)732-6265
(本教會設有聖經學校，其學分可轉至正式聖經學院，以申請聖經研究學學士和碩士學位，並可保持學生身份)
C03_MEMORIAL中文堂567B_4

西南華人浸信會 王寧海傳道
Southwest Chinese Baptist Church
12525 Sugar Ridge Blvd. Stafford, Texas 77477
281-495-1511 網址:www.swcbc.org 郵箱:info@swcbc.org
禮拜日 英語及普通話崇拜、粵語主日學、兒童事工 9:30am
粵語崇拜、英文及普通話主日學、兒童事工 11:00am
禮拜三 粵語長青長輩團契 10:30am
禮拜五 AWANA兒童聚會 7:30pm
英語青少年團契 7:45pm
青少年高中英語精讀班 7:45pm
粵語、普通話週五團契及其他聚會 7:45pm
各團契小組聚會時間及教會活動詳情，請瀏覽本會網頁

真耶穌教會 True Jesus Church
335 Avenue E,Stafford, TX 77477
電話: (281)631-5260
網址: www.tjc.org
電子郵件: Houston@tjc.org
中英安息日崇拜：週五晚上7:45週六早上10:45
中英文分組查經：週六下午1:30
英文兒童宗教教育：週六早上11:00 下午2:00

糖城活泉華人教會
Living Water Chinese Christian Church of Sugar Land
13303 Southwest Freeway(59), Adult Ministry Buillding room 100, Sugar Creek Baptist Church, SUGAR LAND TX 77478
白添成牧師 Tel:504-810-5544
網址: chinesechurchsugarlane.com
華語崇拜 (Room 100)：禮拜天下午三點半
禱告會 (Room 105)：一點五十分至
主日學 三點十五分
歡迎朋友們來參加這個在耶穌基督裏以愛心和誠實互相扶持的教會來廣傳福音尤其歡迎還沒信 主的朋友和沒有教會的信徒
C03--LIVING WATER 糖城活泉6B_4

美南新聞 Southern News Group
新網站隆重推出5大板塊提升，為客戶，讀者提供了更好的瀏覽體驗。
我们的新网站 www.scdaily.com

同特朗普通電話 關注美疫情 冀美方維護好在美中國公民健康安全

習近平：望美用行動改善兩國關係

抗擊新冠肺炎

香港文匯報訊 據新華社報道，中國國家主席習近平27日應約同美國總統特朗普通電話。習近平強調，當前，中美關係正處在一個重要關口。中美合則兩利、鬥則俱傷，合作是唯一正確的選擇。希望美方在改善中美關係方面採取實質性行動，雙方共同努力，加強抗疫等領域合作，發展不衝突不對抗、相互尊重、合作共贏的關係。

■習近平（左）通話時表示，願繼續毫無保留同美方分享信息和經驗。特朗普通話時表示，感謝中方為美方抗疫提供醫療物資供應。 資料圖片

習近平強調，新冠肺炎疫情發生以來，中方始終本着公開、透明、負責任態度，及時向世衛組織以及包括美國在內的有關國家通報疫情信息，包括第一時間發佈病毒基因序列等信息，毫無保留地同各方分享防控和治療經驗，並盡己所能為有需要的國家提供支持和援助。我們將繼續這樣做，同國際社會一道戰勝這場疫情。

望各方落實特別峰會成果

習近平指出，流行性疾病不分國界和種族，是人類共同的敵人。國際社會只有共同應對，才能戰而勝之。在各方共同努力下，26日舉行的二十國集團領導人應對新冠肺炎特別峰會達成不少共識，取得積極成果。希望各方加強協調和合作，把特別峰會成果落到實處，為加強抗疫國際合作、穩定全球經濟注入強勁動力。中方願同包括美方在內的各方一道，繼續支持世衛組織發揮重要作用，加強防控信息和經驗交流共享，加快科研攻關合作，推動完善全球衛生治理；加強宏觀經濟政策協調，穩市場、保增長、保民生，確保全球供應鏈開放、穩定、安全。

習近平應詢詳細介紹了中方為打好疫情防控阻擊戰採取的舉措。習近平強調，我十分關注和擔心美國疫情發展，也注意到總統先生正在採取一系列政策舉措。中國人民真誠希望美國早日控制住疫情蔓延勢頭，減少疫情給美國人民帶來的損失。中方對開展國際防控合作一向持積極態度。當前情況下，中美應該團結抗疫。中美兩國衛生部門和防控專家就國際疫情形勢、中美防控合作一直保持着溝通，中方願繼續毫無保留同美方分享信息和經驗。中國一些省市和企業紛紛在向美方提供醫療物資援助。中方理解美方當前的困難處境，願提供力所能及的支持。習近平強調，目前在美國仍有大量中國公民包括留學生。中國政府高度重視他們的生命安全和身體健康。希望美方採取切實有效措施，維護好他們的生命安全和身體健康。

特朗普：感謝中方物資供應

特朗普表示，我認真聆聽了主席先生昨天（26日）晚上在二十國集團特別峰會上的講話，我和各國領導人都讚賞你提出的看法和倡議。

特朗普向習近平詳細詢問了中方有關疫情防控舉措，表示美中兩國都正面臨新冠肺炎疫情挑戰，我高興看到中方在抗擊疫情方面取得了積極進展。中方的經驗對我很有啟發。我將親自過問，確保美中兩國排除干擾，集中精力開展抗疫合作。感謝中方為美方抗疫提供醫療物資供應，並加強兩國醫療衛生領域交流，包括抗疫有效藥物研發方面的合作。我在社交媒體上已公開表示，美國人民非常尊敬和喜愛中國人民，中國留學生對美國教育事業非常重要，美方將保護好在美中國公民包括中國留學生。

兩國元首同意就共同關心的問題保持溝通。

政治局：疫情防控常態化 加快恢復生產生活秩序

香港文匯報訊 據新華社報道，中共中央政治局3月27日召開會議，分析國內外新冠肺炎疫情防控和經濟運行形勢，研究部署進一步統籌推進疫情防控和經濟社會發展工作，審議《關於2019年脫貧攻堅成效考核等情況的匯報》和《關於中央脫貧攻堅專項巡視“回頭看”情況的綜合報告》。中共中央總書記習近平主持會議。

3月25日，習近平總書記主持召開中央政治局常委會會議，聽取疫情防控工作和當前經濟形勢的匯報，研究當前疫情防控和經濟工作，決定將有關意見提請中央政治局會議審議。

外防輸入 內防反彈

會議認為，經過全國上下和廣大人民群眾艱苦努力，疫情防控取得階段性重要成效，經濟社會秩序加快恢復，成績來之不易。當前，國內外疫情防控和經濟形勢正在發生新的重大變化，境外疫情呈加速擴散蔓延態勢，世界經濟貿易增長受到嚴重衝擊，我國疫情輸入壓力持續加大，經濟發展特別是產業鏈恢復面臨新的挑戰。要因應國內外疫情防控新形勢，及時完善我國疫情防控策略和應對舉措，把重點放在外防輸入、內防反彈上來，保持我國疫情防控形勢持續向好態勢。

會議強調，要在疫情防控常態化條件下加快恢復生產生活秩序。各地區各部門要堅定信心、迎難而上、主動作為，統籌推進疫情防控和經濟社會發展工作，堅定不移貫徹新發展理念，深化供給側結構性改革，堅決打好三大攻堅戰，加大宏觀政策對沖力度，有效擴大內需，全面做好“六穩”工作，動態優化完善復工復產疫情防控措施指南，力爭把疫情造成的損失降到最低限度，努力完成全年經濟社會發展目標任務，確保實現決勝全面建成小康社會、決戰脫貧攻堅目標任務。

落實各項減稅降費

會議指出，要加大宏觀政策調節和實施力度。要抓緊研究提出積極應對的一攬子宏觀政策措施，積極的財政政策要更加積極有為，穩健的貨幣政策要更加靈活適度，適當提高財政赤字率，發行特別國債，增加地方政府專項債券規模，引導貸款市場利率下行，保持流動性合理充裕。要落實好各項減稅降費政策，加快地方政府專項債發行和使用，加緊做好重點項目前期準備和建設工作。要充分發揮再貸款再貼現、貸款延期還本付息等金融政策的牽引帶動作用，疏通傳導機制，緩解融資難融資貴，為疫情防控、復工復產和實體經濟發展提供精準金融服務。對地方和企業反映的難點堵點問題，要抓緊梳理分析，及時加以解決，推動產業鏈協同復工復產達產。

農產品要保供穩價

會議強調，要加快釋放國內市場需求，在防控措施到位前提下，要有序推動各類商場、市場復工復市，生活服務業正常經營。要擴大居民消費，合理增加公共消費，啟動實體商店消費，保持線上新型消費熱度不減。要加強國際經貿合作，加快國際物流供應鏈體系建設，保障國際貨運暢通。

會議指出，要抓好農業生產和重要副食品保供穩價，抓緊組織好春管春播，加快把支農政策措施落實到田間地頭，加強農作物病蟲害防治和氣象災害防範。要繼續抓好生豬產能恢復，解決好畜牧水產養殖面臨的困難。要加大脫貧攻堅項目開工復工進度，幫助貧困勞動力盡快返崗就業，對因疫情返貧致貧人員及時落實幫扶措施。

會議還研究了其他事項。

會議其他重點內容

疫情防控

- ◆重點地區加強對重症患者精準施治，最大限度提高治癒率、降低病亡率
- ◆要繼續加強北京等其他重點地區防控
- ◆要健全低風險地區及時發現、快速處置、精準管控、有效救治的常態化防控機制，落實“四早”要求，完善並及時啓動相關防控預案，堅決防止疫情反彈

對境外公民保護

- ◆加強對境外我國公民的關心關愛，駐外使領館要做好領事保護、防護指導和物資保障，保護他們的生命安全和身體健康
- ◆要密切跟蹤和分析全球疫情走勢，加強口岸衛生檢疫，優化入境流程
- ◆要推進疫情防控國際合作，同世界衛生組織深化交流合作，繼續向有關國家提供力所能及的幫助

疫情對脫貧攻堅帶來新的困難挑戰

- ◆新冠肺炎疫情帶來新的困難和挑戰，奪取脫貧攻堅全面勝利要付出更加艱苦的努力。各地區各部門要繼續加大投入力度、工作力度、幫扶力度，全面查缺補漏，加快補齊短板弱項，鞏固脫貧成果，堅決打贏脫貧攻堅戰，確保如期全面建成小康社會。
- ◆要強化政治擔當，壓實整改主體責任，黨委（黨組）領導班子特別是書記要以上率下親自抓
- ◆要強化日常監督，盯住整改形式主義、官僚主義問題不放，嚴肅查處不擔當不作為亂作為、搞數字脫貧和虛假脫貧等問題，把全面從嚴治黨要求貫穿脫貧攻堅全過程
- ◆注重在脫貧攻堅一線考察、識別幹部

來源：新華社

中方堅決反對美簽署涉台法案

香港文匯報訊 綜合澎湃新聞及新華社報道，3月27日，中國外交部發言人耿爽主持例行記者會。有記者就美方簽署通過“2019年台北法案”相關內容提問。

嚴重違反一中原則

耿爽表示，美方所謂“2019年台北法案”嚴重違反了一個中國原則和中美三個聯合公報的規定，嚴重違背國際法和國際關係基本準則，粗暴干涉中國內政，中方對此表示強烈不滿和堅決反對。世界上已經有180個國家同中國建交，美國早在四十多年前就在一個中國的原則基礎上同中國建立外交關係，上述法案卻公然阻撓其他主權國家同中國發展正常國家關係，這毫無道理，是赤裸裸的霸權主義邏輯。我們敦促美方糾正錯誤，不得實施該法，不得阻撓各國同中國發展關係，否則必將遭到中方的堅決反擊。

全國人大外事委員會27日就美國所謂“2019年台北法案”簽署成法發表聲明。聲明指出，美國此舉嚴重違反一個中國原則和中美三個聯合公報規定，嚴重違反國際法和國際關係基本準則，粗暴干涉中國內政，向“台獨”分裂勢力發出嚴重錯誤信號。中國全國人大對此表示強烈不滿和堅決反對。

促美慎處涉台問題

聲明指出，台灣問題事關中國的國家主權和領土完整，涉及中國的核心利益。美方有關法案無視一個中國原則是國際社會普遍共識和美國自己在41年前就與中國建立正式外交關係的基本事實，毫無道理地阻撓其他國家同中國建交、助台拓展所謂“國際空間”，違背中美建交以來美歷屆政府長期奉行的一個中國政策和兩國元首的重要共識，將嚴重干擾中美關係大局和兩國在重要領域合作，最終只會損害美自身利益。

世界上只有一個中國，台灣是中國不可分割的一部分。一個中國原則是中美關係的政治基礎，也是國際社會的普遍共識。我們強烈敦促美方充分認清台灣問題的高度敏感性，恪守一個中國原則和中美三個聯合公報規定，不得實施該法案，慎重處理台灣問題，以實際行動維護中美關係大局和台海和平穩定。

eSoon Travel 翼順旅遊
www.eSoon-Travel.com
北美新浪合作伙伴，24/7 快速查詢最便宜機票，線上輕鬆訂位
全美免費電話：1-888-249-6688
阿拉斯加幸福極光5或7天 $799起/人
豪華郵輪專賣店 加勒比海、墨西哥、阿拉斯加、地中海
達拉斯,休士頓,新奧爾良1-8天 $45起/人
買2送2 紐約,華盛頓,波士頓5-8天 $372起/人
三大湖芝加哥密爾沃基底特律6天 $590起/人
夏威夷檀香山,茂宜島,大島3-7天 $198起/人
台灣觀光計程車 TAXI GO!GO!GO! 野柳九份平溪放天燈一日遊 $149元/車 (以車計費，最多乘載4人)
713-581-2418 / 1800-725-1312
9889 Bellaire Blvd.#A116 Houston TX77036

快捷旅遊 ASAP Travelwize www.asaptravelwize.com
專線電話：(713) 777-1717
專辦本地特色團、遊輪、各地旅遊團，代辦簽證
• $49 8天江南遊（全年放行）
• $99 8天北京承德天律皇家御景團（新）（特價）
• 5/4 11天九寨溝、峨嵋山、張家界之旅
• 5/28 7天黃石公園（有買二送一）
• 6/8 6天美東豪華遊（有買二送一/二）專人帶團
• 不同天數美東、美西、夏威夷團(有買二送一)
• 各大城市機票＋酒店套餐
• 代理各大遊輪公司及4.5.7天歡樂遊輪由蓋文斯頓港出發
機場接送服務，待客以誠，服務至上
T07_ASAP快捷2467B_4

千里行旅遊 “專業品質 口碑最好” 713-772-7570
www.tmttravel.com
▮美東團、美西團、黃石公園團、休斯頓團
▮買二送二 或 買二送一 折扣最高至30%
▮中國江南特價團全年零團費
▮歐洲循環團全年鐵定出發
▮全球豪華遊輪直銷 亞洲日本韓國東南亞團
▮南美團、辦理簽證 特價機票
1000trip@gmail.com
7001 Corporate Dr. #303, Houston, TX 77036
T07_TM千里行2467B_8

美聯混凝土
專修地基
(832)868-1090
WE SELL CONCRETE
FROM 1~10,000 YARDS
價格公平 包君滿意 免費評估
地磚、澆凝土、走道、Patio、車道、Parking Lot、地基、天井、Tile、花道維修
(832) 868 –10909515 Bellaire Blvd, Houston, TX 77036
C07–TINA DESIGN 美聯混凝土1234567B_16

陽花如意公寓 SUNBLOSSOM LOUISVILLE
STONE MOUNTAIN PROPERTIES 石山地產
9201 Clarewood Drive Houston, TX 77036
713-581-2089
E-mail:louisville@stonemtn.com
Work Hours工作時間:
Mon-Fri. 9:00AM-6:00PM
Sat.10:00AM-5:00PM
姊妹公寓：
陽花山 713-581-2110 陽花木 713-581-2147 陽花園 713-581-1127
www.sunblossomlouisville.com
限量全新豪華型單位~隆重推出!
歡迎致電咨詢特惠房價信息
Call for the Move – in Special
◆黃金地段中國城中心，舉步直達商場、超市、銀行及多元文化社區。
◆步行可達中、小學，2號公車站直達醫療中心。
◆寬敞的一、二居室及獨立式Townhouse戶型。
◆新裝修房間，鋪設新地磚，木地板。
◆24小時全方位的專業管理和維修服務。
◆國語，英語，越語及廣東話全方位服務。
◆辦公室內免費聯網（WIFI）。
A08_STONE石山地產陽花山1357C_8

HAPPY VILLAGE APARTMENTS 幸福新邨公寓
Tel: (713)771-5868
6301 Ranchester Dr.
Houston TX 77036
☆ 華人管理順心意
☆ 位於西南城中區
☆ 購物辦事兩相宜
☆ 公車校車在門前
☆ (1)(2)(3)房任君選
附設短期帶傢俱套房出租
☆ 圍牆鐵門電子鎖
☆ 閉路監控與巡邏
☆ 國粵滬語服務佳
☆ 幸福永遠跟隨您
Website: thehappyvillage.com E-mail: happyvillageapt@hotmail.com
營業時間: 週一至週五 8:30AM–5:30PM 週六 10:00AM–5:00PM
A08_HAPPY VILLAGE幸福新村2356B_8

深歸雁驛站駐員數百 24小時無休

曾接待鄂返人員熟隔離流程 為防境外輸入再傾力

抗擊新冠肺炎

香港文匯報訊（記者 李望賢 深圳報道）國際疫情形勢嚴峻，為嚴防境外疫情輸入風險，廣東升級防控措施，27日6時起，對所有經廣東口岸入境人員（含港澳台地區，含中轉旅客）一律自費集中隔離14天。香港文匯報記者走訪深圳羅湖區的入境人員隔離點了解到，由於此前已有一個月的醫學隔離經驗，各類流程已經比較順暢，目前已經啓用的幾個主要隔離點“歸雁驛站”中有數百名工作人員24小時輪班。

■入境人員在“歸雁驛站”等候入住隔離。 受訪者供圖

在羅湖區桂園街道的一間酒店，鐵馬將酒店與外部隔離，穿着防護服的工作人員駐守在出入口。這是其中一個“歸雁驛站”，來自桂園社康的醫生蘇柱銘已經在這裡24小時駐守了40多天。他介紹，該酒店自2月份啟用作為湖北返深人員隔離的“健康驛站”，3月16日隔離人員清零辦完交接，17日又作為“歸雁驛站”重新啟用。

隔離人員由恐慌變感謝

據悉，從廣東各入境口岸篩選的入境人員由專車送至驛站，進行核酸採樣後隔離14天，若核酸檢測陽性的則轉送相關醫院，陰性的滿14天解除醫學隔離。連日來，“歸雁驛站”工作人員不分晝夜忙碌，按照法定流程辦理接收、健康觀察、接觸觀察的各類流程，為他們做好集中醫學觀察期間的生活保障。

蘇柱銘介紹，該驛站187間房共193人，由於此前已有一個月的醫學隔離經驗，各類流程相對順暢。

“先跟接送車的醫生做好對接，了解人員的情況，來自什麼口岸，有沒有做過核酸採樣，途中有沒有異常情況等，我們會做一個小問卷，用於登記個人信息，然後跟他們說明隔離情況。”蘇柱銘說，剛開始有些隔離人員不理解，為什麼核酸檢測結果是陰性還需要繼續隔離，我們會作相應的說明，驛站還配了一些相關的中英雙語小冊子，他們也逐漸接受和尊重我們的工作。

“看到醫護人員穿着防護服爬幾層樓上門測體溫，護目鏡都出汗起霧，隔離人都會說一聲‘謝謝’。有的人員比較恐慌，自己不停地量體溫，感覺體溫高了就比較敏感，我們會上門做一些健康評估，並科普一些健康小知識。”蘇柱銘說。

蘇柱銘表示，驛站設立以來接待的人員中，有一名核酸檢測陽性。“凌晨2點多檢測結果出來，很快就有疾控中心的工作人員過來將他帶去第三人民醫院，並指引酒店收拾房間及進行消殺。”

連續40多天高壓工作，蘇柱銘表示，自己只是深圳無數個驛站中的一員，“雖然沒有在一線抗疫，跟死神搶人，但我們構築了防疫最後一道防線，看着深圳的風險級別變成低風險，還是挺有自豪感的。”

服務保障力量分組分班

另一在深南大道的“歸雁驛站”長安點，截至25日12點，已經接待境外入住人員185人，其中中國籍人員179人，含留學生109人。驛站共有服務保障力量86人，分為三個班次，共有管理協調、醫療保障、安全保障以及保潔消殺組。目前驛站居住的入境人員均做過核酸檢測，結果顯示均為陰性。

司機核酸採樣耗時 港貨車進深排長龍

■文錦渡口岸貨車排隊現場。 受訪者供圖

香港文匯報訊（記者 郭若溪 深圳報道）27日清晨6點，跨境貨車司機林先生早早洗漱完畢，開始了新一日的供港菜運貨工作。與往日不同的是，在入境深圳之時，他需接受核酸檢測。在新措施實施的第一天，多位跨境司機表示，口岸採樣程序耗時十餘分鐘，但通關卻堵了兩個多至四個小時不等。深圳多個口岸27日都出現了跨境貨車擁堵現象，車龍延綿幾公里長。

得知跨境貨車司機需要在入境深圳時全部做核酸檢測，林先生直言這是好事，“政府不但是免費檢測，在採樣一次之後，14天之內也都無需再次檢測。”

採樣十餘分鐘 過關四個鐘

林先生表示，疫情期間通關，每次都需要提交跨境司機的黃證、身份證和健康申報表，不收複印件，現場填好了再過關，時間會比平日多15分鐘左右。為了不耽誤行程，林先生27日特意提前出門，但是在回程途中還是遇到了大堵車，平時5分鐘走的路用了一個多小時，整整堵了兩個多鐘才輪到。跨境貨車司機偉仔亦表示，在進入皇崗口岸前整整堵了近4個小時。

在文錦渡口岸採樣現場，有十餘名護士同時為入境人員進行採樣，不少司機從未做過此類檢查，出現了緊張、多次採樣失敗的現象，平均一人耗時十餘分鐘。

口岸不留憑證 現重複採樣

據司機介紹，皇崗、深圳灣口岸採深喉樣本，文錦渡採鼻腔樣本，沙頭角採牙齒表面樣本。除採樣耗時久外，不少司機反映文錦渡、皇崗和深圳灣三個口岸在實施流程上會有不同。皇崗口岸則將“已採樣”章蓋在健康申報表上，“但是這個表最後被收走了，我下午再從深圳灣口岸過關的時候就被再次要求採樣了。”司機阿B說。

有司機建議，可以像香港一樣給司機一張紙，以證明採完樣，避免重複。

疫情下未見信貸變壞 去年賺340.7億增4.3%

中銀香港不裁員不凍薪

香港新冠肺炎疫情近日變得嚴峻，中銀香港副董事長兼總裁高迎欣27日表示，該行疫情下的貸款質量、信貸需求、信貸增長等並未感到非常大及劇烈的變化，其他業務如信用卡及保險業務亦未見太大影響。他坦言，疫情為香港經營環境帶來挑戰，同時面對收入上的壓力，但相信疫情只是短期的影響， 又指感謝員工在去年香港社會事件及今年疫情期間的付出，強調該行不會裁員亦不會凍薪。

■香港文匯報記者 馬翠媚

■中銀香港總裁高迎欣在網上記者會上，感謝員工在去年社會事件及今年疫情期間的付出。

高迎欣表示，今年以來，由於疫情發展，市場較關注該行客戶有否受影響、客戶還款能力，以及該行現時資產質量會否受影響而影響業績。他特別提到，中銀近期就香港受影響較大的行業及中小企推出支援紓困措施，市場反應很好，強調目前未見到任何信貸資產質量有明顯的變化，或信貸資產質量有變壞的情況下，該行有能力繼續去支持這些中小企。

港客戶貸款質素穩健

風險總監卓成文說，該行去年資產整體質量繼續保持良好，不良資產的比例與同業相比保持一個較好的水平，不良率亦低於同行。不過他亦提到，由於內部經濟環境的影響，該行有個別企業客戶貸款出現降級，主要是內地及東南亞的數個客戶，但強調整體香港市場的客戶貸款質素保持穩健。

市場關注銀行推出協助中小企紓困措施或會影響貸款質素，副總裁王兵表示，是次紓困措施的重點對象是受疫情影響暫時遇到困難的企業，而該行在客戶選擇方面仍然審慎，在風險管理上亦沒有放鬆管理要求，資產質量的貸款分類仍然按照嚴格標準執行，又指該行有較嚴格的風險預警和貸後管理等基本規則。

去年中銀貸款按年增長10.2%，王兵指有信心今年貸款可以維持中高單位數的增長。他提到，去年貸款增長面臨挑戰，但去年全年仍有較好的表現，主因該行有較深厚的客戶基礎，以及多元化的市場結構等。他相信今年有關優勢仍然存在，但疫情的挑戰仍然不容輕視，相信隨着疫情好轉，全球經濟恢復亦可預期。

中銀香港27日公佈，去年全年溢利按年升4.3%至340.74億元（港元，下同），每股盈利3.044元，派末期息99.2仙。去年淨息差收窄3個基點至1.59%，財務總監隋洋表示，美國減息到近乎零，相信沒有負利率的可能，料未來一年利率不變的機會較大。在市場利率趨跌預期下，對銀行息差有較大影響，該行會加大貸款投放於高收益資產，並嚴控存款成本，做好資產負債管理，以降低減息對該行淨息差的影響。至於派息方面，她預期未來派息比率將會維持在40%至60%。

中行年賺1874億人幣

中國銀行同日公佈，去年賺多4.06%至1,874.05億元人民幣。中行副行長林景臻在業績會上預計，雖然今年外部經營環境出現新挑戰，但對首季信貸投放影響有限，估計今年首季及上半年逾期貸款或會有所上升，不過相信隨着內地各行各業陸續復工復產，信貸需求亦會有所回升，特別是內地對基建投資有較大的信貸需求，料今年該行信貸增速將與去年相若。中行行長王江補充，雖然疫情或為內地經濟帶來短期衝擊，但中國經濟長期向好，強調基本面並無變化。

工行：「疫情融資」逾1500億

香港文匯報訊（記者 殷考玲）中國工商銀行去年歸屬母公司股東的淨利潤按年增加4.9%，至3,122.2億元(人民幣，下同)，符合市場預期，每股基本收益0.86元，按年升4.8%，每股派末期息0.2628元。工行行長谷澍27日於業績電話會議中表示，今年受到疫情影響，資產管理質素壓力增加，而且疫情對消費、出口的影響也導致經濟面臨新挑戰，對資產質素也造成一定衝擊。不過，他稱，對維持資產質素仍有信心。

去年賺3122億符預期

谷澍透露，自1月20日以來，工行累計為疫情相關企業融資超過1,500億元。其中，為醫院、醫藥醫療設備生產等重點領域累計投放超過480億元，對央行名單中的重點企業發放優惠貸款累計300億元。中小企方面，該行對中小企業實施延期還款付息，最長延期到6月底，雖然對下半年資產質素可能有些影響，但這部分風險整體來說還是可控，目前提出申請的中小企大約佔整體貸款戶約5%左右，數量並不特別多。副行長廖林補充，早前人民銀行定向降準，工行將利用釋放出的資金加大支持中小企，有信心可做到商業可持續發展。

去年工行營業收入7,760.02億元，按年增長7%。其中，利息淨收入6,069.26億元，增長6%；非利息收入1,690.76億元，增長10.8%。利息差和淨利息收益率分別為2.08%和2.24%，按年下降8個和6個基點。

各項業務收入方面，去年手續費及佣金淨收入1,556億元，按年增長7.1%。主要受惠於在嚴格落實資管新規和減費讓利政策之下，以及加強收費合規管理，促進收入結構轉型，實現中間業務收入健康持續增長。另一方面，去年計提各類資產減值損失1,789.57億元，按年增長10.7%。

不良貸款率降至1.43%

去年底不良貸款率較上年底下降0.09個百分點，至1.43%；撥備覆蓋率提升23.56個百分點至199.32%，資本充足率上升1.38個百分點至16.77%。成本收入比25.79%，保持在同業較好水平。

展望今年，工行稱會積極應對疫情影響，深入分析研判疫情帶來的金融消費行為、支付方式轉變，優化中間業務收入結構。雖然受到疫情影響，但國內經濟長期向好的基本面沒有改變。谷澍指出，內地經濟有足夠韌性，向好的基本面沒有改變，加上中央政府相繼推出措施協助企業復工復產，而且該行財務狀況穩健，撥備覆蓋率有近200%，撥備達500億元，足以消化不良貸款。

豐原朴口遺址鄰921地震帶 史前人類備受災變威脅

（中央社）台中豐原「朴口遺址」地處車籠埔斷層線行經區域，考古團隊挖掘過程，發現從4000年前就有土石流沖刷溝造成的大量亂石堆積，且持續至現代。學者研判，史前人類即備受天災地變威脅，最終可能遭遇大規模災害而遷居，出土文物及遺跡沒有發現類似小林村的毀滅性破壞跡象。

「朴口遺址」位於國4豐潭段工程豐原1號隧道西洞口，其中下部文化層屬新石器中期的牛罵頭文化，距今4000至3700年，埋藏深度約在地表下7至10公尺；晚期則爲營埔文化層，年代距今3000至2600年，深度約地表下3至4公尺；現地表層是公墓用地，近代未有人類居住。

「朴口遺址」新發現，補足自大甲溪南側、台中盆地東側豐原丘陵西麓緩坡地至大甲溪中上游之間的考古資料空白。出土文物以陶器、石器爲主，以形式多樣化，且再製情況頻繁的玉器最引人注目。此外，也出土不少以砂岩礫石排列的人爲構造物，可能是房屋建築基礎或駁坎。

考古團隊主持人顏廷?指出，遺址內常見土石流造成的大量礫石散亂堆積，天然災害顯然影響史前人類生活；大量砂岩礫石也成爲營埔文化人製作斧鋤形器、錛鑿形器、石刀、網墜等石器的材料，並發現製造石器的工坊遺跡。

值得注意的是，「朴口遺址」地處車籠埔斷層線行經區域，考古團隊挖掘牛罵頭及營埔文化層，持續發現多處沖刷溝及散亂礫石堆積。顏廷?表示，這裡從4000年前至今持續發生土石流，研判地震及自然災害頻繁，可能是某一次大型災變發生後，迫使史前人類移居他處。

案268接觸者破百 台已累計8本土案例「感染源不明」

（綜合報道）中央流行疫情指揮中心今日公布國內新增16例新冠肺炎確診病例，其中有2例本土病例，沒有出國史，感染源仍在調查中。指揮官陳時中表示，其中一名案268從2月28日就出現症狀，因爲發病時間比較長，總計接觸者匡列102人，他坦言「這案比較複雜」。

2例本土個案分別是50多歲男性（案268）及30多歲男性（案269），2人都無出國史。陳時中指出，案268從2月28日到3月18日出現咳嗽、喉嚨痛發燒等多次就醫，3月20日因發燒、肺炎收治住院，經治療後症狀改善並於3月23日出院，但返家後又出現發燒、呼吸急促及腹瀉症狀，於3月25日再次就醫，經醫院採檢通報，於今日確診。

指揮中心發言人莊人祥表示，案268爲50多歲男性，是一名工作室老闆，主要待在辦公室裡面，並沒有在外活動，沒有接觸國外廠商，包含發現症狀、住院康復、再次住院總計有出入1診所、2醫院。衛生單位已初步掌握同住家人、職場及就醫接觸者等共102人，將進一步調查案268發病前活動史及暴露史，以釐清感染源。

另外，案269爲30多歲男性，工作爲內勤人員，莊人祥表示，此案例從3月23日開始陸續出現肌肉痠痛、腹瀉及發燒等症狀曾3次就醫，23日先到診所因爲腹瀉被診斷腸胃炎，24日到醫院評估爲流感，未快篩直接開立抗病毒藥物，25日到同一醫院就醫見症狀無改善，被通報新冠肺炎採檢確診，其感染源也還在釐清中。

而在這2例之前，國內已經有6例感染源不明個案，包含比較早期的案24、27、34，這3例病況相對嚴重，且有發生群聚感染案件，案34更爲國內首起院內感染群聚的指標個案，發病時間推算已超過潛伏期，而案27也於3月21日死亡，至於比較近期的個案則爲案100、134、156，其中案156爲首起養護機構護理師確診，相關感染源也都還在釐清當中。

新竹勝安宮與民代合作 發送3000瓶防疫清潔酒精

（中央社）因應新冠肺炎疫情升溫，新竹勝安宮與市議員陳?源服務團隊合作，共同發放3800瓶防疫清潔酒精隨身瓶加噴頭，給香山地區14所公立高中以下學校及多個社福單位，加強在外就學、執勤、社福等工作的人員自身的防疫。

勝安宮主任委員陳成勳表示，除了28日上午10時在勝安宮前廣場發放防疫消毒酒精隨身瓶給多個團體外，也將在4月5日及4月11日上午10時，再次於勝安宮前廣場提供3000瓶防疫酒精，提供市民領號換取，一同爲抗疫隨身的消毒清潔盡一份心力。

牛埔勝安宮積極參與地方上公益活動，此次勝安宮管理委員會在陳成勳的帶領下，特別提供隨身型噴霧防疫酒精給香山地區多個學校、機關及團體，陳?源也提醒未來兩場次，鄉親可以踴躍到場領取。

台南第三信用合作社 將發放年息2.5%社員股息

（中央社）擁有51,850名社員的台南第三信用合作社，今(27)日，假台南大飯店七樓國際會議廳，召開第28屆第二次109年度常年社員代表大會，會中表決通過今年仍將發放年息2.5%社員股息，維持過去幾年一樣的分派股息水準。

台南市惟一一家的台南市第三信用合作社，今日由該社理事主席郭登全主持年度常年社員代表大會，由於受到武漢肺炎疫情的影響，從台南大飯店的大門起，每個出席者都得量額溫及用酒精拭手，出席今年的社員代表總人數，亦明顯減少了許多。

台南市第三信用合作社，社員總人數爲51,850名，截至去年底，存款總額爲220.22億餘元，放款總額爲158.81億元。郭登全指出，南三信去(108)年度除充分提列呆帳準備外，仍完成社員代表大會所審議通過盈餘目標新台幣4,200萬元，達稅前盈餘4,890萬元，亦可發放年息2.5%社員股息。

郭登全表示，臺灣國內投資爲國內經濟成長重要關鍵，臺商回流維持相當熱度，截至去(2019)12月12日，已通過160家回臺投資案，累計投資金額已突破7,000億元，達7,097億元。

但受到武漢肺炎疫情的影響，經濟成長預估下調，房地產市場則產生兩個狀況，一、在疫情受控前，恐怕都是走空，除了民生觀光被影響，企業對中國的投資也一樣會受傷，但疫情受控後，很大機會出現反轉二、房市因爲目前的低利與稅賦已成形，估計並不會出現崩盤或是價跌的狀況，頂多就是量變少或是重大疫區短暫價跌，不會出現SARS當年危機入房的機會。

美南廣播電視台 看電視聽廣播

美南新媒體
全面出擊 美南電視廣播車 新聞ing
全方位爲您實況轉播 ．傳遞全球華人即時新聞.放眼世界。

美南新聞傳媒集團結合，最新高科技及全美國十大城市之精銳新聞專業團隊，全力爲全球觀眾及讀者打造放眼世界。

美南國際電視STV15.3爲方便觀眾收看，「電視廣播合爲一體」
不需任何付費，觀眾可24小時直接收看及收聽該頻道，行車間也可方便收聽，輕鬆獲取美南電視節目以及各類國際、社區重大資訊。

操作指南如下，讓觀眾24小時收看收聽：

1. 掃二維碼(QR code)：觀眾只要掃描報上的二維碼，就可連結到美南國際電視，直接在手機上觀看STV15.3。
2. 今日美南公眾號直播：觀眾可在「今日美南」公眾號上，點選「美南視頻」裡的「美南國際電視直播」就可輕鬆連接至STV15.3。
3. 下載Apps收看：可在蘋果商店搜尋「Today America」，下載Apps，除可用手機讀報更方便，也可以在Apps裡收看STV15.3 電視直播。
4. Google搜尋：觀眾只要在Google網站搜尋「Southern TV– STV15.3 Houston」或輸入該平台網址「http://media.maqtv.com/?1497381&proc=1」就可直接連結美南國際電視直播平台。

如需開車時收聽廣播，請鏈接到車載音響設備(數據線/藍牙設備)，效果更佳。

Watch Live TV & Online Radio

www.scdaily.com

美南日報 INTERNATIONAL TRADE CENTER 全球直播 LIVE STV 美南新聞 Southern News Group
www. scdaily.com
Tel:(281)498-4310 Fax:(281)498-2728
11122 Bellaire Blvd, Houston, TX 77072

I03-直播車形象AD_C_40

一年該預測幾次？

(綜合報道）主計總處於2010年底宣布，鑑於金融海嘯後的經濟情勢瞬息萬變，自2011年起將一年四次的預測增至八次，2013年初認爲預測頻繁修正，意義不大，於是又調回一年四次。

國發會自3月初開始就疫情對台灣經濟成長的影響展開評估，這項評估以去年11月未有疫情時的預測數2.72%爲基礎，然後推估疫情對經濟成長的衝擊，月初估-0.61～-0.91個百分點，下旬爲擴至-0.66～-1.40個百分點。

究竟，經濟預測一年該做幾次？諾貝爾經濟學獎得主克萊恩（Lawrence R.Klein）昔日所設計的預測模型，會依據新的資訊不斷修正，以讓預測更具參考價值。

過去的華頓預測模型、環球透視，和今天的IHS Markit差不多也是循克萊恩的思維，每個月都會參考最新資訊修正預測。

一年四次 已跟不上情勢

而國內各機構多數是每季預測一次，官方預測機構主計總處也是每季一次。每季一次的預測頻率，平日尚可，不過，一遇到全球性的災難，由於三個月才預測一次，難以即時反映最新情勢，有時就顯得突兀而可笑了。

最近就有這個情況，這一波新冠肺炎疫情於農曆年後蔓延，初期儘管恐慌，但仍不知影響有多大，在沒有可供參考的資訊下，主計總處於2月預測時就拿起17年前SARS對台灣的影響做爲預測依據，認爲影響不會超過0.5個百分點，預測今年經濟成長仍可達2.37%。

隨後各國受創的影響浮現，國際機構也相繼發布了疫情的評估，國際貨幣基金（IMF）直指今年全球將陷入衰退，而IHS Markit也把美、歐、日今年的經濟成長調降至負數。令人震驚的是，美國股市過去一個月狂洩萬點，國際油價更暴跌六成，連美國初領失業救濟人數一周竟也暴增300萬人，這些全是歷史新高，都是過去未曾有的情況。

一個月來的世局變化，如蘇軾於後赤壁賦所言：「曾日月之幾何，而江山不可復識矣。」變化實在太大，全球新冠肺炎確診人數由主計總處2月預測時的4萬多人，升至如今已逾50萬人，當初最嚴重的是中國大陸，如今山河變色的還有美、歐，全世界全都被捲入這場風暴。

「曾日月之幾何，而江山不可復識矣」，面對情勢變化如此之快，身爲官方預測機構自應滾動評估才是，但是日前主計總處還是拿著2月「古董級預測」2.37%到立院報告，江山都變了，還拿著老資料展望台灣今年經濟，未免滑稽，又太不合時宜了。

江山丕變 老資料應捨棄

美國第一位諾貝爾經濟學獎得主保羅・薩繆爾森（Paul Samuelson）曾指出：「一個不眞實的假說，必然帶來不眞實的預測。」我們官方預測在2月的假說已和今天大勢背離，做爲負責任的預測機構，自應儘速修正預測才是，怎能繼續堅持這個已進入「歷史灰燼的預測」？

主計總處於金融海嘯之後，爲因應瞬息萬變的情勢曾將一年四次的預測增至一年八次，可惜爲時僅兩年，因應金融海嘯須讓預測增加，今日疫情更甚於金融海嘯，自應再恢復一年八次的預測，甚至學習克萊恩，逐月修正預測，這樣的預測才有意義。

主計總處過度拘泥於習慣，面對天搖地動，依舊老僧入定，不知變通，實令人嘆爲觀止，反觀國發會自月初以來，已兩度檢討疫情對經濟的衝擊，據其評估，今年最悲觀的經濟成長僅1.32%，最樂觀也只有2.06%，這個務實的作法主計總處自應多多學習。

台灣2020年經濟成長最新評估

項目	評估時間	經濟成長率（%）	較前次修正（百分點）	疫情衝擊（百分點）
主計總處	2月12日	2.37	-0.35	-0.35～-0.50
中央銀行	3月19日	1.92	-0.65	—
元大寶華	3月25日	1.50	-0.70	—
國發會	3月初	1.81～2.11	—	-0.61～-0.91
	3月下旬	1.32～2.06	—	-0.66～-1.40

台中飯店業者推安心住房、安心辦公室方案

（中央社）近期因入境居家檢疫人數倍增，使得居家檢疫人數持續攀升，預估台中市就有5,600多人需要居家檢疫，台中市政府因此推出「安心旅宿」政策，目前已有100多家飯店、旅館、民宿業者，包括金典酒店、林酒店、全國大飯店等紛紛響應，針對居家檢疫者的家屬推出「安心住房專案」，搶搭防疫住房商機。

其中，金典酒店不僅推出「安心住房專案」，因應企業爲了避免群聚感染，開始採異地辦公措施，特別將原本獨立隔間的會議廳規劃爲「安心辦公室」，可使用上午八點起至下午五點半的全日時段，以每週1.4萬元起的優惠案，可享免費無線網路、文具、礦泉水等，如有簡易會議需求，同樣有簡報架、白板等會議設備提供，在「安心辦公室」上班者，還可享85折優惠。

金典酒店表示，「安心住房專案」特別針對因入境需要進行居家檢疫者的家屬，同時響應台中市政府提出守護檢疫者及隔離者與家屬健康，鼓勵返台民眾在家居家檢疫或隔離，家人則外出安心旅宿的政策，民眾可選擇入住雙人豪華客房每晚2,500元不含早餐，或每晚2,700含2客早餐的方案。

若爲4人入住，則可選擇豪華家庭房，同樣分爲每晚4,200元不含早餐，或每晚4,700含4客早餐的方案。選擇此住房專案需至少住滿7天，且需出示家人居家檢疫證明書等；另外，若加價1,000元，將提供金典精選餐盒午餐及晚餐各2份，民眾可在房間內簡單享用美食。

金典酒店進一步表示，針對居家檢疫及隔離者的家屬入住安心旅宿，台中市政府提出補助措施，與居家檢疫及居家隔離者同一戶口且共同生活的家屬，連續14天入住台中市同一家合法旅館或民宿，市府將補助每戶5,000元。

特朗普總統與習近平主席通話後 美國與中國緊密合作因應冠狀病毒

【美南新聞記者泉深報導】特朗普總統週五（3月27日）表示，在有報導稱自冠狀病毒爆發初期以來兩國從未發表過講話之後，他與中國國家主席習近平進行了“非常良好的對話”。

特朗普發推文指出：“剛剛與中國國家主席習近平進行了非常愉快的交談。詳細討論了席捲全球大部分地區的冠狀病毒。中國已經經歷了很多事情，並對冠狀病毒有了深刻的了解。我們正在緊密合作。非常尊重！”

根據中國官方媒體的報導，週五，中國國家主席習近平與美國總統特朗普舉行了一次關于冠狀病毒爆發的電話，試圖修復緊張的雙邊關係。習近平周五在電話中對特朗普說，中美關係已達到 “重要關頭”（important juncture）。

中國國家主席習近平呼籲唐納德·特朗普採取“實質性行動”，以改善兩國之間的關係，因爲中國擔心冠狀病毒海外感染的擔憂，準備關閉對外國人的入境邊界。

特朗普與習近平的通話是在美國看到其目前的COVID-19病例超過中國的同一天。

北京最近宣布將放寬武漢的禁令，並表示希望該地區重新站穩腳跟。

有報導稱華盛頓和北京之間的關係嚴重緊張之後，這次電話會議可能是朝正確方向邁出的一步。兩國都指責對方在其病毒擴散中發揮了作用。

特朗普因將COVID-19稱爲“中國病毒” 而受到批評

在中國官員流傳冠狀病毒起源於美國軍人的傳聞開始後不久，特朗普就開始將COVID-19稱爲 “中國病毒”。人們普遍認爲該病毒起源於中國武漢的一個海鮮市場，特朗普堅持說這個名字不是種族歧視，但表示如果華人社區感到反感，他將停止使用這個名字。

《華爾街日報》週四報導說，兩位領導人最後一次講話是在二月初。從那時起，習近平就與抗擊該病毒的歐盟國家進行了聯繫，提供了包括設備在內的抗擊病毒的支持。

一位北京政府顧問告訴《華爾街日報》：“當您聽到美國總統整日將這種流行病稱爲“中國病毒”時，您將如何合作？

哈佛大學附屬醫院等3家波士頓醫院的100多名員工檢測冠狀病毒呈陽性

【美南新聞記者泉深報道】波士頓3月26日消息：波士頓公佈了兩家哈佛大學附屬醫院和波士頓醫學中心三家醫院的100多名員工的冠狀病毒檢測呈陽性結果。

1. 麻薩諸塞州總醫院(Massachusetts General Hospital)

麻省總醫院有41名員工經過測試冠狀病毒呈陽性，儘管公共事務高級官員特里·奧根（Terri Ogan）告訴美國有線電視新聞網，該醫院認為大部分病毒是在醫院以外的地方感染的。

麻省總醫院也是哈佛大學醫學院下屬的教學醫院，建立於1811年，是坐落於波士頓的一家綜合型醫院。麻省總醫院是美國歷史悠久的醫院之一，每年都會有數千國際患者到麻省總醫院尋求會診、二次診斷意見或治療措施，致力於為來自超過150個國家的國際患者、患者家屬、伴侶甚至他們的轉診醫生在整個護理歷程中提供引導和幫助。

2. 百翰婦女醫院(Brigham and Women’s Hospital，BWH)

百翰醫療媒體關係協會的塞雷娜·布朗達（Serena Bronda）指出，百翰婦女醫院有45名員工經過測試呈冠狀病毒陽性。

波士頓的百翰婦女醫院（BWH）是哈佛醫學院的一家主要教學醫院，具有卓越的傳統，並一直在逐年增長。 BWH實際上是每個醫學領域的國際領導者，並且一直是突破性的醫學突破之地，改善了世界各地人民的生活。 BWH擁有150多個門診診所，共有1200多名醫生，為來自新英格蘭，整個美國以及全球120個國家的患者提供服務。 BWH也是國際知名的轉診中心，幾乎涵蓋所有醫學領域中最複雜的病例。實際上，《美國新聞與世界報導》一直將BWH評為頂級醫院，並在包括癌症，心髒病學和心臟外科，婦科，腎髒病，神經病學和神經外科，骨科和風濕病學等專業領域中名列前茅。

3. 波士頓醫學中心（Boston Medical Center)

波士頓醫學中心說，有15名員工對冠狀病毒檢測呈陽性。

波士頓醫學中心主要是波士頓大學醫學院的教學醫院，它是由波士頓大學醫院和波士頓市立醫院合併而成，也是波士頓地區最大的外傷中心。

火熱招租中!

Now Leasing!

休斯頓高端生活護理和
失智照護養老社區

HOUSTON'S PREMIER ASSISTED LIVING
AND MEMORY CARE COMMUNITY

微信咨詢:
Pinesatbellaire
CONTACT US VIA WECHAT:
PINESATBELLAIRE

我們是亞洲文化風格社區，為老年人提供量身定制的家庭生活方式。

We are an Asian Inspired Community That Offers a Family Focused Lifestyle Tailored to Seniors.

- 每日社交活動 Daily Social Events
- 傳統亞洲美食 Traditional Asian Cuisine
- 7天24小時照護 24/7 Care
- 度假式生活 Resort Style Living

電話咨詢免費午餐體驗及參觀
CALL FOR FREE LUNCH & TOUR!

832.895.7648

THE PINES AT BELLAIRE
ASSISTED LIVING AND MEMORY CARE

Exclusively Managed By:
Tarantino Properties, Inc.
Tarantino

www.pinesatbellaire.com

12420 Bellaire Boulevard • Houston, Texas 77072

EQUAL HOUSING OPPORTUNITY

Southern International Medical Group

DISCOUNT CARD

家庭醫生 近在咫尺
Family Doctor just one phone call away

醫療優惠卡 Tarjeta de descuento thẺ giẢm giá
할인 카드 дисконтная карта kartu diskon
بطاقة خصم 割引カード indirim kartı

Contact: 281-498-4310(English, Spanish, Chinese)